

## Prepara el Capitán Amundsen una nueva expedición a las regiones árticas Pronostica el Presidente Coolidge el pronto arreglo de la deuda belga

### Cristianos contra judíos

Viena, 20.—Al reunirse los delegados al décimo cuarto congreso de la organización mundial semítica, estalló un gran tumulto encabezado por los enemigos de esa organización, quienes tuvieron varios choques con la policía, la cual ha desplegado toda clase de esfuerzos para evitar colisiones entre semitas y antisemitas.

### Grandes operaciones en Marruecos

Fez, 20.—Un cuerpo del ejército francés comenzó ya a efectuar operaciones en gran escala, con el objeto de reducir el área de combate y de disminuir el espíritu bélico de los nativos rifeños.

### El Príncipe de Gales en Argentina

Buenos Aires, 20.—Entusiasta recibimiento ha sido hecho al Príncipe de Gales a su llegada a esta ciudad, en su visita oficial a la República Argentina. El programa de festejos en homenaje al heredero

de la corona británica se está desarrollando con inusitado esplendor.

### Recepción a la flota norteamericana

Auckland, 20.—Esta ciudad está preparándose para festejar dignamente, dando así una prueba de su hospitalidad, a los oficiales y marinos de la flota norteamericana que recorre estos mares. Cuando la flota llegó por primera vez, la crudeza del invierno no permitió que llevaran a efecto muchos de los agasajos que se tenían proyectados.

### Empresas financieras de magnitud

Nueva York 20.—Varios capitalistas norteamericanos, cuyos nombres todavía no se han dado a la publicidad, están interesados en dos grandes negocios financieros alemanes. Así lo han comunicado despachos cablegráficos procedentes de Berlín, los cuales aseguran que un fabricante de automóviles de este país ha tratado de realizar planes de compra de la gran compañía manufac-

turera de motores y maquinaria perteneciente a Edmond Stines, hijo del finado Hugo Stines, magnate industrial alemán. El joven Stines está en dificultades económicas, pues no dispone actualmente de suficientes fondos en caja para atender al pago de sus fuertes planillas de operarios y es posible que se vea obligado a cerrar sus fábricas. El otro negocio, uno de los más grandes que pudieran registrarse desde la época de la guerra, también está en vías de ser realizado en Alemania por firmas anglo-americanas, para comprar a Manesman Brothers, sus grandes propiedades en la zona española de Marruecos.

### Catástrofe en el Japón

Kobe, Japón, 20.—Una fuerte tempestad acompañada de un tifón inundó el lunes varias regiones del Imperio. Muchas personas se ahogaron y otras pudieron ponerse a salvo en las alturas circunvecinas. Los daños materiales se calcula que fluctúan entre quince y veinte millones de yens, pero las cifras

exactas aún no han podido ser determinadas.

### Oficinas de duelo

New York 20.—Las oficinas de Morgan permanecieron cerradas durante seis horas, en señal de duelo por la muerte de la viuda de Morgan. Por acuerdo unánime de los seis gerentes de aquella firma, se llevó a cabo ese cierre y los empleados del Banco quedaron libre después de las tres de la tarde.

### Sobre las deudas de Bélgica

New York 20.—Los arreglos para la conversión de la deuda belga quedaron prácticamente consumados esta mañana al declarar los banqueros que cualquiera ciudad de Bélgica es apta para obtener un préstamo con un diez por ciento más bajo de descuento, que el expresado en el plan para empréstitos europeos.

### Nueva expedición de Amundsen

Oslo, Noruega, 20.—El capitán Ronald Amundsen está pre-

parando una nueva expedición ártica que saldrá de Spitzberg en el próximo verano, con el objeto de alcanzar precisamente el polo norte y explorar de un modo científico las regiones desconocidas de aquellas latitudes. Ha sido ya completamente asegurado el respaldo financiero necesario para llevar a cabo ese propósito del gran explorador.

### Catástrofe aviatoria

San Luis 20.—Dos aviones quedaron destruidos al caer sobre los techos, incendiándose, y tres de los aviadores que los piloteaban perecieron en la catástrofe.

### Conferencia médica en Habana

Washington, 20.—Se anuncia que entre las corporaciones médicas americanas se proyecta la celebración de una nueva conferencia que tendrá lugar en la Habana.

### Automóviles para Sur América

Detroit 20.—Agentes de Ford

firmaron hoy a satisfacción de los partes contratantes el pliego de compraventa de doscientos barcos del Gobierno adquiridos en licitación pública. Henry Ford ha declarado con este motivo que dedicará esos transportes a establecer un servicio exclusivo con la América del Sur, para la exportación de los productos de sus fábricas.

### Arreglos financieros de Bélgica

Plymouth.—El punto de vista del gobierno norteamericano respecto a los términos del plan de refundición de las deudas de Bélgica, se fijó en el curso de una conferencia celebrada aquí. No se ha dicho todavía cuáles términos estaría dispuesta a aceptar concretamente la actual Administración, pero si se ha declarado ya que el Presidente Coolidge espera que se podrá llegar a un acuerdo completo.

### Descubrimiento científico

Nueva York, 20.—Extensos y profundos estudios sobre cultura humana, efectuados en Mongolia hace mil docientos o más años, fueron descubiertos por la tercera expedición asiática del Museo Americano de Historia Natural, según dice un cable recibido hoy de los expedicionarios.

### Aplicación de los dirigibles en E. U. U.

Washington 20.—Varios oficiales aviadores de alto rango están proyectando hacer un estudio intenso acerca de la eficiencia que puedan tener los dirigibles como factores de la defensa nacional, pues no están de acuerdo con las predicciones publicadas al respecto. El jefe de operaciones aéreas declaró que pasarán muchos años antes de que puedan adquirirse conocimientos necesarios que garenticen la adopción de estas o de otras tácticas para el uso práctico de dirigibles en gran escala.

## Conversando con el señor Secretario de Hacienda

### Continuará la explotación clandestina de nuestros bosques desmedidamente por falta de una ley que autorice la demarcación de los mismos

Cada día hemos de encontrar el motivo de una información y a ello salimos de las oficinas; pero a veces no logramos ponernos en contacto con sucesos diarios de algún interés y entonces nos abandonamos a escudriñar viejos asuntos que tuvieron y creemos siguen teniendo suma importancia.

Naturalmente que algunos de estos acontecimientos los tenemos que buscar en la fuente segura y por eso nos dirigimos a las dependencias del Estado; allí, generalmente hay ocupaciones vastas para los funcionarios y entonces si no logramos entretener un rato a los mismos con nuestras preguntas, oteando aquí y allá, entre conversación y conversación, al fin logramos interesar a nuestro interlocutor.

Un caso semejante nos ha ocurrido anteayer con el Sr. Secretario de Hacienda, a quien encontramos en su despacho abrumado de trabajo.

Un poco de paciencia y vamos al grano, nos dijimos, pues el señor Soley Güell ha de proporcionarnos de esta vez un dato de interés. Cuando le preguntamos cuántas y qué clase de novedades tenía en su departamento, se incorporó en su silla ministerial y nos dijo:

—No soy yo quien tiene que decirle novedades, pues Uds. adivinan cómo se maneja uno en estos quehaceres, sin la menor dificultad; sólo que a veces se dicen cosas, por los periódicos, que lo ponen a uno molesto, verbigracia, los últimos acontecimientos ventilados respecto al Departamento de Agricultura, y en una de cuyas informaciones periodísticas al respecto, encontré algo que era de no dejar pasar: me pedían la renuncia por creerse culpable de los hechos, pero

desgraciadamente o no sé que término usar, no leí ese mismo día la información, de haberlo hecho, seguramente habría tenido que contestar porque generalmente a quienes se nos censura optamos en el primer momento por poner en acción los nervios antes que el pensamiento; es una inveterada manera de ser de nuestro espíritu y por conservación o lo que sea, se nos ocurre siempre que no hay derecho a que se nos juzgue temerariamente.

—Pero hay más,—le hemos dicho ya han pasado los aguaceros contra aquellos hechos de ingrata memoria para su compañero de Gobierno y nada queremos tocar por ahora y convencernos así de que los hechos de ayer darán lugar a las censuras de mañana cuando por su propio peso venga al suelo la "república chiquita" de Fomento.

—Demasiado optimistas se muestran ustedes con ciertas cosas y a la verdad, eso ha perdido un tanto la confianza del trabajo. No quiero negar esa grandeza, por decirlo así, de que la libertad de la prensa sea entre nosotros una admirable conquista democrática.

El señor Presidente de la República con su veto ha puesto de manifiesto todo lo que puede haber de grande en una República que, como la nuestra, se pone muy por encima en cuestiones de libertad. Siempre hay un espíritu de retracción para los que escriben o se encargan de divulgar las cosas ajenas o las del Gobierno y en los mismos Estados Unidos las leyes tienen un punto de llegada en este sentido; aquella nación que se precia en el mundo de ser la más avanzada en materia democrática; pruebas elocuentes de

la libertad de que gozamos nosotros, hay muchas: España suprime cada día publicaciones diarias por su liberalismo y falta de amoldamiento a las prácticas del gobierno en Italia es frecuente esta misma situación y es en muy pocas partes donde se consigue una amplitud de pensamiento como entre nosotros, más franca y mejor respaldada ahora con los conceptos del veto de don Ricardo.

Pero a nosotros nos llegaba por otro lado ese parecer del veto y las excelencias de su forma y de su fondo; buscamos otro tema para continuar oyendo aquella conversación amena, atildada y capaz del señor Secretario de Hacienda. Entonces—ya es costumbre entre reporteros inconstantes a los que pueden hablar de cosas interesantes—le dijimos a don Tomás: magnífico el concepto que tiene de esa epístola,

pero necesitamos un dato suyo respecto de los frecuentes robos que se hacen al Estado en los bosques y de lo cual hablamos en días pasados muy pasablemente. Estas fueron sus palabras, si es que no nos equivocamos:

—Yo leí, efectivamente, lo que publicaron ustedes sobre robos en los bosques nacionales; es frecuentísimo ese hecho. Los resguardos fiscales, con celo que les distingue, persiguen siempre

esta clase de delitos, infracciones a la ley fiscal, imposibles de reprimir porque faltan los medios para ello; no existe una ley que ayude a salvar de manos de extraños lo que legítimamente no les pertenece.

La otra vez fue enviado a estudio del Congreso un proyecto por el cual se deslindan en todo el país las propiedades del Gobierno de las particulares, dando así oportunidad de perseguir y castigar con severidad a quienes cometen fraudes ocupando tierras y talando bosques que no les pertenecían, pero el Congreso rechazó ese proyecto aún y después de ser favorable el dictamen de la comisión; entonces era yo diputado y recuerdo que se alegaba una razón para no legislar sobre el particular y es que no pueden sobrevenir expropiaciones en lo ocupado hoy por particulares apoyados en la ley de denuncias y que, además, era perfectamente imposible darse cuenta exacta de lo que es o no de propiedad nacional, después de las grandes concesiones que se habían dado a nacionales y extranjeros sin conocer sus calidades y probidad para el cumplimiento fiel de sus deberes para con el Estado. El Congreso se vió obligado a cortar de raíz todas las ventajas concedidas en aquel entonces y no permitir por ningún motivo que los bosques nacionales se dieran en explotación a nadie. Mas la necesidad de reglamentar este problema, que lo es en verdad, se impone y no muy lejano está el día en que se vuelva a someter a conocimiento del Congreso este proyecto, de cuyo fracaso en el segundo intento de hacerlo pasar, tengo yo la culpa, pues por estar peleando con ustedes en aquellos días en lo de la

## Ayer en el Ministerio de Hacienda se promovió un acalorado incidente con motivo del remate de bonos de reconstrucción

Conforme lo anunciamos en ediciones anteriores, ayer, a las trece horas, en la puerta principal de la Contabilidad del Ministerio de Hacienda, se efectuó el remate de bonos de Reconstrucción.

La concurrencia fué numerosa. Los tenedores, que pasaban de sesenta, habían formado un "block" o mejor dicho un "trust" para colocar sus valores a la par.

Esos bonos son de \$ 500 cada uno. Iniciado el remate y cuando menos lo esperaban los tenedores, el señor don Gregorio Gómez les barajó el negocio, ofreciendo un descuento del 21 al 22 por ciento. Algunos tenedores, principalmente menos de su valor real,

palmente miembros del Bolsín, lanzaron públicamente graves cargos contra el señor Secretario de Hacienda. Decían que el señor Soley Güell había meditado para llegar a tal finalidad.

Concluido el remate los señores don Miguel Andre, don Fulgencio Borge, don Fernando Echeverría y don Porfirio Morera, nos declararon, ante numerosas personas, que ellos tenían noticias de que el señor Soley por medio de un tercero, había estado obteniendo Bonos de Reconstrucción a cambio de Bonos de Redención. Estos últimos los vendía con unos

Apertado de LA OPINION  
S. — San José, C.R.

Sección Deportiva

# Es crítica la situación del Deportismo Nacional

A raíz del incidente del domingo pasado en La Sabana, al no efectuarse el anunciado match de football, entre las primeras divisiones de los clubs Libertad y Alajuelense, se ha presentado un serio problema que debe resolverse la Liga Nacional de Foot Ball, con la debida ecuanimidad, para evitar una catástrofe en el deporte, la cual viene anunciándose con insistencia: la situación es complicada.

Actitud del Club Alajuelense

El club Alajuelense considera que si La Liga de Foot Ball, no hace respetar sus derechos, se retirará de dicha asociación.

Ellos sostienen "que el domingo a la hora anunciada presentaron en el Estadio su equipo completo, esto es, sus once jugadores debidamente uniformados y que la Libertad no hizo lo mismo."

En consecuencia el capitán del team, don Jorge Luis Solera, buscó al capitán del equipo contrario y éste no apareció por ninguna parte. El señor Rodríguez, decía que era el señor Madrigal, éste que el señor Quirce y así sucesivamente. Total que el equipo de la Libertad no estaba completo.

El señor Solera buscó a don Ernesto Castagnaro, miembro de la Liga y le expuso el caso, anunciándole que haría la apelación de ley.

Esto fué atestiguado por numerosas personas.

"Nosotros, agregan los alajuelenses, teníamos el deseo de jugar, prueba de ello es que si nos retiramos del campo fué por la informalidad de los contrarios.

No es cierto que deseáramos aplazar el match para reforzar el equipo con la llegada del señor Gutiérrez (Abel). Eso es falso.

Prueba de que estábamos dispuestos a jugar es que Arguedas vino desde Grecia. Además hay que tomar en cuenta que nos retiramos del campo a las diez y media de la mañana.

La Libertad

El señor Rodríguez, Manolo, declara que su equipo se presentó completo al campo y que el capitán era el señor Bermúdez, Poeta. Refiere que el señor Solera se presentó ante él en términos poco correctos.

Afirma que el equipo alajuelense procedió violentamente y que estaba en la obligación de velar por

el interés del Estadio que aún no se ha pagado.

Al mismo tiempo hace inculpaciones dignas de tomarse en cuenta.

El Juez

El árbitro don Daniel Gallegos no asistió al campo. Parece que un motivo de fuerza mayor se lo impidió.

Al respecto y hablando en general, creemos que es indispensable que los miembros de la Liga, resuelvan de una vez por todas el caso de los jueces. No es posible que continúen ocurriendo nuevas irregularidades.

La Liga debe nombrar siempre uno o dos suplentes. Así se evitarían muchas dificultades.

Los jugadores alegan que están cansados de tanta informalidad. Apuntan una serie de detalles pequeños que no deben perderse de vista: por ejemplo la falta de bola en muchos juegos.

Hablando ayer con uno de los jugadores, decía que era injusta la censura que existe contra ellos toda vez que participan en los matchs sin interés alguno. Esto es, sin ganar un centavo.

El público

Este es sin duda el verdadero perjudicado. Lo ocurrido el último domingo fué para él una burla sangrienta.

El público paga por ver un match y no por atestiguar insostenibles alegatos.

El hecho de que una familia talvez hasta de provincia, asiste al Estadio pagando auto y entrada y destinando unas horas para un espectáculo anunciado, y se le burla, es incalificable.

El que paga tiene derecho a exigir. En el mismo caso se encuentra el público que asiste a un match que el que concurre a un circo de toros o un teatro.

Y si la burla continúa el descrédito será grande, llegando al extremo de "choquearse" los matchs y, hasta originarse incidentes desagradables.

Desorden

Ya que hemos tocado estos puntos debemos hacer una observación, con todo respeto, a los señores de la Liga.

Durante los matchs hemos observado una práctica viciada. El público invade la cancha y por todas partes brotan directores, mandarines, consejeros y

"alcanciores", lo cual constituye una irregularidad.

Además conviene tomar en cuenta otra irregularidad: la falta de un inspector que controle debidamente las entradas. Esto es, que el público que compra una localidad para la gradación del sol, no se pase a la sección de la sombra.

Y por último es conveniente que todo espectador tenga un boleto de su entrada. Así si vuelve a suceder otro incidente análogo al citado, no ocurre lo del domingo, que faltó dinero para pagarle al público pues había muchos que estaban de "pavo".

Para concluir

Para concluir nos falta exaltar atentamente a los señores de la Liga para que resuelva imparcialmente el caso de la retirada del equipo alajuelense.

No es posible, bajo ninguna circunstancia, que tres o cuatro clubs se retiren de la Liga y que el deporte ande al garete después de haber sufrido una gran desilusión de sus propios directores.

Sheik

# También contra Italia

Los Árbes se han batido con éxito contra los españoles. El problema marroquí llegó a ser para España el de más difícil solución. Marruecos ha sido la tumba de la juventud hispana y la cuna de la futura revolución española. Puede asegurarse que ese protectorado español en Africa terminará hasta con la monarquía misma.

¡Cuántos inútiles sacrificios, heroísmos insólitos, han tenido por escenario los grises arenales africanos! Un verdadero río purpúreo ha corrido, desde hace más de cuatro lustros, incasantemente, por entre aquellas comarcas desoladas. Y ese riego sangriento ha sido infecundo. La situación es la misma que al principio. Nada se ha ganado; todo se ha perdido.

Los marroquíes quieren ser libres; es más, tienen derecho a ser libres; y lo serán. No hay una razón por qué un pueblo despotice a otro, aun que para hacerlo tome como pretexto la más noble de las idealidades. El bien que se hace a la fuerza no es el bien porque no ocasiona bienestar. Civilización que se brinda por medios salvajes (la guerra es siempre salvaje) no es civilización.

El caso de Marruecos es el mismo de Orange y Transvaal. Las naciones protectoras sólo podrán ejercer su protectorado exterminando a sus protegidos, de igual modo que los ingleses exterminaron a los boers.

Ciertamente, la historia no se repite (ese aforismo es falso), pero a través de los tiempos hay semejanzas históricas. El caso de América en el siglo

pasado es semejante al de Africa en el presente siglo. Abd-El Krim tiene sus puntos de contacto con Bolívar, con San Martín y con Morelos. Lo mismo que se dijo en España de los libertadores de América, es lo que se dice del libertador de los moros. La guerra sin cuartel que se hizo contra los americanos es la que se hace contra los moriscos, y el mismo calificativo que se les dió a aquellos es el que se les da a estos. El pretexto también es el mismo: la civilización.

Y no será imposible que dentro de un siglo, así como a Bolívar hoy, en caso de que triunfaran los marroquíes, se rinda en España homenaje de admiración a Abd-El-Krim.

En verdad el caso no sería insólito. Lo que hoy nos parece extraordinario es la audacia y valentía morisca. Luchar contra dos potencias como España y Francia es ya algo muy admirable. Es ser muy temerario o estar muy convencido de la propia fuerza.

Pero los marroquíes no se han contentado con eso. Francia y España les parecerían demasiado poco. Y ahora, según el cable nos dijo ayer, han atacado a Italia.

Y esto no es el colmo. El colmo que, al paso en que vamos no se dejará esperar, será cuando combatan a Inglaterra.

Esto nos hace pensar en que la audacia mora debe tener una base firme, una fuerza oculta debe ampararles. Alguien, talvez algunos, hay detrás de las cortinas.

ATAHUALPA

# Heredia al Día

Procedente del Puerto de Limón saludamos a don Moisés Flores, quien pasa unos días al lado de su familia.

Doña Juanita Borbón de Sánchez estuvo entre nosotros. La sociedad herediense se complace en saludar a la gentil dama.

El Ingeniero don Ricardo Pacheco, estuvo en esta en asuntos de su profesión.

Las alumnas del VI grado de la Escuela Jesús Jiménez, de Cartago, vinieron el lunes acompañadas de distinguidas maestras de aquella ciudad a conocer las escuelas y edificios públicos.

Algunas secciones del Liceo de Costa Rica han visitado la Escuela Normal y el Gimnasio.

El señor don Eleazar Chavarría, ha guardado cama varios días. Deseamos que mejore pronto.

Las Reverendas Hermanas Salesianas, llegaron ya. Un grupo muy distinguido de señoras de nuestra sociedad las recibieron, teniéndoles completamente acondicionada la casa para su alojamiento. Ocupan, pues, las Hermanas Salesianas, la cómoda y elegante casa de doña Rosario v. de Rosabal, quien generosamente la ofreció por largo tiempo sin cobrar alquiler. Bienvenidas sean las Reverendas Hermanas Salesianas a esta ciudad y que logren cosechar opulencia.

mos frutos de la juventud que esta sociedad les va a encomendar.

E sábado pasado, en la Escuela Joaquín Lizano, se verificó un acto bello por lo significativo y por lo espontáneo, el homenaje tributado por los alumnos del VI grado al digno Director del Plantel, don Próspero Pacheco, quien se retira de la escuela a disfrutar de la jubilación que el Soberano Congreso le acordó, reconociendo los méritos que lo abonan.

Ese grupo de niños que festejan a su Director son los siguientes: Oscar Chaverri Ulloa, Fernando Lizano, Armando y Rodolfo Echeverri, Otto Pacheco, Gonzalo Esquivel, Juan Campos, Rafael Herrera, Manuel Bolaños, Vicente Camacho, José Jara, Claudio Ramírez, Abelino Arce y Víctor Sáez.

La señorita Athala Hernández, maestra distinguida del VI grado, recibió felicitaciones por el éxito de la fiesta.

Corresponsal

**Dr. HERDOCIA**  
MEDICO Y CIRUJANO  
De la Facultad de Medicina de París  
Enfermedades de los Ojos, Oídos, Nariz y Garganta  
HORAS DE CONSULTA  
De 10 a 11,30 y de 2 a 4

## Taller de Encuadernación del Buen Pastor

El Taller de Encuadernación de las Hermanas del Buen Pastor recibe órdenes para la ejecución de trabajos en el taller de doña Sara C. v. de Quirós, 125 varas al Este del Seminario, calle de la Soledad.

El taller se hace cargo de toda clase de trabajos en su ramo: encuadernación de libros en todos estilos y pastas, estuchería, cajas de lujo y sencillas, vanidosas, billeteras, portamonedas, bolsas para señoras, blocks de apuntes, con o sin estuche, valijas, etc. etc.

En todo trabajo que se le encomiende dará completa satisfacción al cliente y su tarifa de precios es a más baja en la República.

Igualmente se reciben órdenes para las magníficas telas hechas en el Buen Pastor; cotines fuertes para vestidos de niño y hombre y género de delantales, a precios económicos.

## CIRCULAR

A los Agentes de LA OPINION

La Administración les recuerda a los agentes que a la fecha no hayan remesado los saldos del mes de julio, la obligación en que están de hacerlo a más tardar el día 15 del presente, de acuerdo con la práctica establecida.

13 Agosto de 1925.



**BAYER**

**Laureada**

La República de Colombia, a cuya Gran Exposición Nacional tuvieron el honor de concurrir los productos BAYER, les ha concedido Medalla de oro y Diploma de Primera Clase.

Es muy satisfactorio ver que, en forma tan valiosa, se reconoce el mérito de una marca que ha sabido conservarse siempre fiel a los más altos principios de honradez y respetabilidad. Este nuevo triunfo es una comprobación más de que el público procede cuerdamente al poner toda su confianza en los productos que llevan la famosa "Cruz Bayer". De entre ellos se destacan, como los más benéficos para la humanidad,

**BAYASPIRINA**  
(Tabletas Bayer de Aspirina)  
Prescrita por los médicos, desde hace años, en todas partes del mundo.

**CAFIASPIRINA**  
(Premiada con Medalla de Oro)  
El analgésico por excelencia para los dolores con depresión nerviosa, y

**FENASPIRINA**  
El remedio moderno para los resfriados, la gripe, la influenza, etc., cuya característica es la de ser perfectamente bien tolerada por el estómago.



# Cómo debe realizarse el plebiscito de Tacna y Arica

Por JOSE SANTOS CHOCANO

José Santos Chocano nos envía la siguiente interesante carta y el notable artículo que al pie de la misma publicamos: Lima, 21 de julio de 1925. Señor Director de

«El Comercio» Presente.

Señor Director:

Leí en el Manifiesto Presidencial la invitación hecha a todos los peruanos para que preste su concurso en el Plebiscito a realizarse. Leí después en «El Comercio» una nota editorial en que con acierto se afirmaba que había pasado ya la hora de las discusiones y que era necesario que cada cual prestase el contingente de su esfuerzo para asegurar el triunfo en la próxima batalla. Atento yo a la invitación presidencial y comulgando con los conceptos referidos de «El Comercio», me siento obligado a ofrecer sin pretensiones de ningún género, el «Memorandum» que acompaño y en que aparezcan contenidas mis sinceras opiniones, que expongo solamente y que, por manera alguna, impongo a nadie.

Unas veces como testigo y otras como actor, he tenido la suerte de ser el único peruano y aún el único Hispanoamericano que ha concurrido al desarrollo de los siguientes acontecimientos: Independencia de Panamá; Intervención de los Estados Unidos en Cuba; Caída de Zelaya y de su sucesor Madrid en Centro América, con participación de tropas regulares de los Estados Unidos; Caída de Madero en México, con participación con prebada del Embajador Lane Wilson; Revolución Mexicana, con desembarque de tropas de los Estados Unidos en Veracruz, misiones amistosas del General Scott y expedición punitiva del general Pershing; Caída de Estrada Cabrera en Centro América con participación fácilmente comprobable del Ministro Benton Mac Millan; Elección fraudulenta de don Diego Chamorro en Nicaragua, con ausencia de un delegado de Washington; Conflicto entre Costa Rica y Panamá, sobre el laudo incurrido por muchos años del «Chief Justice» de los Estados Unidos; y sublevación de los indios de San Blas en Panamá, llevada a efecto por un ex-Encargado de Negocios de los Estados Unidos en dicha República.

Sin avanzar opinión alguna sobre estos acontecimientos, de que he sido testigo presencial o en los que he actuado, interese me sí apresurarme a hacer constar que en ninguno de ellos la presencia de los Estados Unidos o de representantes suyos se ha hecho sentir sino después de autorizaciones o reiteradas invitaciones por parte de los gobiernos o de los partidos militantes de los respectivos países Hispano-americanos.

Hoy que me toca asistir a la primera práctica de Policía Internacional de los Estados Unidos en relación con el Perú, me siento en la necesidad de hacer constar las opiniones que me dicta la experiencia adquirida en los acontecimientos enunciados.

Ya tuve oportunidad de recoger y entregar a la «Associated Press» para su circulación pública, la especie que se hacía maliciosamente circular en privado, sobre previas inteligencias entre don Agustín Edwards, como ministro de Chile, y Mr. George Harvey, como embajador de los Estados Unidos en Inglaterra, y en la cual especie jugaba el nombre de las Islas

Juan Fernández, siéndome muy grata la compuesta actitud con que Mr. Harvey ha venido, en su condición de Director del «Washington Post», a desautorizar, en efecto, la forma con que parecía ser que Chile pretendía mal impresionar al Perú y evitar su concurso a la Comisión Plebiscitaria y luego al Plebiscito.

Con el objeto de que se aprecie debidamente las maniobras oficiales de Chile en el sentido señalado hago saber que el señor cónsul de tal nación en Caracas, coronel Samuel Mc Gill, contó a los secretarios privados del ex-Presidente de Panamá doctor Belisario Porras, la especie de que, durante las fiestas de carnavales, el señor general Pershing, en la capital de Venezuela en ese entonces, le había manifestado su opinión en el sentido de que el Perú no necesitaba Tacna y Arica y Chile sí, por lo que era mejor para Tacna y Arica continuar en el poder de Chile que volver al del Perú. Los caballeros que me hicieron saber, separada y luego conjuntamente, esta aseveración terminante del Cónsul de Chile en Caracas, son don José Domingo Obaldía y don Angel Anselmo Castro, cuando este último del ex-Presidente Porras y ambos residentes en Panamá, en donde, con la autorización de dar sus nombres, me ofrecieron cabalmente su declaración cuando y dónde fuera ella menester. Aprecio cumplidamente al coronel Mc Gill, a quien conocí como Instructor Militar de Chile en el Ejército de El Salvador; y no puedo ni debo hacerle particularmente responsable de tan grave aseveración que sólo quiero explicarme dentro del cumplimiento de una consigna oficial. Si fuera cierta tal imputación, menos se explicaría la falta de reserva por parte de un funcionario oficial de Chile. Es así como el general Pershing debe de saber la forma en que su nombre aparece en los labios de los funcionarios chilenos, interesados en obstruir por todos los medios a su alcance la marcha del Perú al Plebiscito, sobre la seguridad que he de inspirarle la equidad misma del Representante de los Estados Unidos.

Nada más necesito agregar como preámbulo de las opiniones que paso a exponer, sin que me halague la idea de llegar a ser atendido, aunque me abone la satisfacción personal de haber yo introducido en la vida diplomática—como mi Secretario en la Legación en Colombia—al culto ciudadano que va a ser precisamente Delegado del Perú en la Comisión Plebiscitaria.

Protestando mis agradecimientos por la acogida que merezca de usted esta carta y el Memorandum que le acompaño para su publicación, complace en suscribirme como siempre.

Su Atto. compañero y muy S. S.,

JOSE SANTOS CHOCANO

MEMORANDUM SOBRE EL PLEBISCITO

### Distinción necesaria

Hay que distinguir entre la concurrencia oficial a la Comisión Plebiscitaria y la concurrencia popular al Plebiscito. Corresponde resolver sobre lo primero al Gobierno de la República; y sobre lo segundo a los ciudadanos aptos para el sufragio. Nombrado ya por el Gobierno su Delegado ante la Comisión Plebiscitaria, sólo después que ese Delegado haga saber las definitivas con-

diciones adecuadas—para repetir las palabras del laudo—en que dicha Comisión determine que se debe realizar el Plebiscito, los ciudadanos aptos para el sufragio podrán determinar su concurrencia o no a él. El Delegado Oficial del Perú en la Comisión Plebiscitaria no deberá en ningún caso, dar por terminada su misión hasta que dé por terminada la suya el Delegado del Arbitro; pero es finalmente y en todo derecho a los ciudadanos aptos para el sufragio a quienes corresponde concurrir o no al Plebiscito según juzguen o no «adecuadas» las condiciones definitivas, aseguradas o no las garantías necesarias y demostradas o no las buenas intenciones de la otra parte concurrente, apretándose en caso afirmativo a la batalla de las áforas y concretándose en caso negativo a la protesta oportuna, en que se hiciera constar que los ciudadanos peruanos aptos para el sufragio no concurren a él por las razones que juzgan de conveniencia dar. El Perú ha cumplido ya sus compromisos oficiales nombrando su Delegado ante la Comisión Plebiscitaria, en atención especialmente a la calidad del Arbitro; pero ni éste ni nadie puede señalar medios legales para que el Gobierno peruano llegue a «obligar», en determinado caso a sus ciudadanos aptos para el sufragio a ejercitarlo contra su propia voluntad, si se consideran faltos de las garantías necesarias para ello. El laudo que textualmente recomienda el Plebiscito como práctica democrática, envuelve la necesidad básica de dejar a salvo y perfectamente aseguradas para ello las garantías individuales.

### Invitación conveniente

La Comisión Plebiscitaria tiene que celebrar todas sus reuniones públicamente, por lo mismo que no le corresponde sino interpretar y ejecutar un documento público. En tal virtud, conviene a cada una de las partes dar la mayor publicidad a la actuación de la Comisión Plebiscitaria en todos sus detalles; y ya que Chile va a tener el acierto, según se anuncia, de hacer la instalación en Tacna de una estación radio telefónica con fuerza bastante para hacerla oír en todo el Continente y divulgar de ese modo los sucesos que considere merecedores de ello, póngase o no dicha instalación al servicio exclusivo de la Comisión Plebiscitaria, el Perú puede y debe invitar de su peculio y sin tardanza a los treinta o treinta y cinco principales órganos de la prensa de toda la América española, para que envíen representantes a las sesiones de la Comisión Plebiscitaria y a las funciones del Plebiscito si lo hubiere, a fin de formar de esta manera una justa y directa opinión continental sobre cuanto pueda ocurrir en Tacna y Arica.

Siguiendo su tradición, abonada por la convocatoria del Congreso Americano de Lima, de su participación contra el filibusterismo en Centro América, de su actitud cuando la Intervención en México, etc., el Perú debe también patentizar, desde el primer momento, su espíritu fraternal hacia todas las naciones del Continente y dada la importancia de un Plebiscito Internacional que por primera vez va a tratarse de realizar entre los miembros de la Unión Pan-Americana, puede proponer la invitación, por

órgano de los Gobiernos concurrentes al caso, a los demás países que integran dicha Unión, para que nombren Delegados oficiales como testigos de acontecimiento tan trascendental para el Pan-Americanismo.

Esta doble concurrencia de periodistas hispano-americanos (ya que los corresponsales de la «Associated Press» y «United Press» no necesitan invitación) y de testigos oficiales nombrados por todos los Gobiernos de América, ha de servir, mejor que la estación radio-telefónica de Chile, para formar con debida eficacia la verdadera conciencia continental, ante la que el Perú tenderá, así, la satisfacción de exponer cada una de sus razones y de exhibir en su caso a cada uno de sus sufragantes.

Claro está que se impone la necesidad, al mismo tiempo, de resucitar oportunamente en Tacna y Arica los órganos de la prensa peruana que fueron clausurados por Chile: «La Voz del Sur», «El Tacora», «El Morro de Arica»...

El Perú va a la batalla armado sólo de sus fuerzas morales; y tiene que atender antes que nada a robustecerlas. La invitación por su parte a los periodistas Hispano-Americanos, extensiva a internacionales e intelectuales puros, como Sánchez de Bustamante, Gil Fortoul, Antonio José Restrepo, Antonio Caso, Antonio José Uribe, Enrique José Varona, Díaz Rodríguez, Sanja Cano, Baltasar Brum, etc., y la propuesta a la Comisión Plebiscitaria para invitar también a todos los Gobiernos del Continente, harán formar concepto anticipado de la honradez fundamental de sus propósitos y de la fe serena que tiene en la justicia de su causa.

### El sentido de equidad

La Comisión Plebiscitaria debe comenzar por acordar que todos los asuntos que se sometan a su consideración habrán de ser contemplados con el sentido de equidad prevaleciente sobre cualquiera otro y sin más jurisprudencia que la de los «precedentes» sentados en asuntos similares por los Estados Unidos o por las dos partes concurrentes, con posterioridad, como es lógico, a su ruptura de relaciones.

No es otro el principio que se practica en los Estados Unidos; y siendo distinto los códigos y las leyes del Perú y Chile, justo es que se adopte por la Comisión Plebiscitaria—que no puede funcionar dentro de la soberanía, ni bajo el dominio de nadie—el procedimiento establecido en el país del Arbitro.

Esto interesa fijarlo antes que nada, para evitar siempre embarazosas disputas entre letrados. La «equidad» y el «precedente» deben constituir—como acuerdo previo—los puntos de vista desde los que la Comisión Plebiscitaria contemple todos los asuntos sometidos a su consideración.

### El castigo del fraude

Uno de los principales asuntos que el Perú debe proponer a la consideración de la Comisión Plebiscitaria es el castigo del fraude, que llegue a descubrirse y demostrarse por cualquiera de las partes interesadas.

El fraude debe ser castigado conforme a las leyes y en el país que, por la nacionalidad del delincuente, hubiera podido sufrir el perjuicio del

caso: de modo que si el fraude descubierto es cometido por un ciudadano de Chile, debe ser castigado conforme a las leyes peruanas y en el Perú; y vice-versa. El Perú no tiene por qué ni para qué cometer, ni amparar fraudes, que ninguno de sus ciudadanos tampoco ha de intentar; y debe mantener en firme esta propuesta de la más legítima y recíproca garantía para ambas partes, que sólo podría temer la que pensase cometer o amparar fraudes y que, así, de no aceptar dicha propuesta, denunciaría sus propósitos.

Respecto a los atropellos, las amenazas y demás faltas y delitos que se cometan con relación al Plebiscito deben ser juzgados siempre conforme a las leyes del país que, según a Comisión Plebiscitaria, recibiese o hubiese podido recibir perjuicio con ello.

Pretender que el fraude y demás faltas y delitos con relación al plebiscito sean castigados conforme a las leyes, por las autoridades y en el territorio de una sola de las partes, sería prácticamente la impunidad del fraude y demás faltas y delitos plebiscitarios que en favor de los intereses de esa parte se cometieron. No pueden haber «derechos» ni «razones» que amparen semejante inmoralidad.

La Comisión Plebiscitaria habrá de gozar de fueros diplomáticos; y, por consiguiente, todos los actos sobre los que ejerza autoridad habrán de estar, en tal virtud, internacionalizados.

El fraude, etc., vendrían a ser cometidos con relación a una función internacional y habrían de tener carácter internacional por eso, sin sujeción en forma alguna a las leyes nacionales del territorio, en que si dicha función se realiza, lo es precisamente con carácter internacional.

### El cómputo de los votos

Sólo en el caso de que se acuerde el voto «cualitativo», dando al natural preferencia sobre el residente y a éste sobre el extranjero por naturalizarse, en una proporción justa en que—para decidir de la nacionalidad de un territorio—el voto de un natural valga muchas veces por el de un extranjero residente cinco años que se cometen a naturalizarse, pero que puede hacerlo sin sinceridad y con disgusto, si triunfa la nación contraria a sus simpatías y a su mismo sufragio, concluyendo tal vez por alejarse y desvincularse completamente del territorio en cuestión; sólo en tal caso—el del voto «cualitativo»—podría explicarse la función en el cómputo de todo los sufragios.

De otra suerte—y justamente para hacer resaltar la equidad que tiene en este caso más en ninguno el voto «cualitativo»—el Perú debe pedir que el registro y el sufragio se hagan divididos, en los mismos tres grupos en que aparecen divididos en el laudo los sufragantes, para que aparezcan los cómputos parciales que den con su suma el resultado final del Plebiscito. Así no sólo se sabrán cuántos sufragantes votaron por el Perú y cuántos residentes y cuántos extranjeros votaron por cada uno de ambos países.

Es una forma por la cual se podrá apreciar cómo se ha esforzado la chilénización de Tacna y Arica durante cuarenta años; ello consulta la dignidad de Chile; y no hay razón alguna que pueda alegrarse en contra, ya que la única es la de que tal medida hace resal-

TODOS USAN JABON

## MARIPOSA

Preferido por ser el mejor

Pídalo en todas partes

Fábrica de jabones y velas

Jesús María Castro

—San José—

### Navigazione Generale Italiana

#### LOS VAPORES

#### BOLOGNA, VENEZUELA y NAPOLI

Saldrán de Cristóbal, C. Z. aproximadamente el 24 de Julio, 23 de Julio y 23 de Agosto, respectivamente; Aceptan pasajeros de primera y segunda clase para Tenerife, Barcelona, Marsella y Génova.

Reuniéndose grupos de diez o más pasajeros (pasajes enteros) que deseen ir a Génova con motivo del Año Santo en Primera o Segunda Clase se les concederá una rebaja del 20 % sobre el pasaje de ida y el de 30 % si sacan pasaje de ida y vuelta el cual es válido por un año.

Los pasajes deben solicitarse con la mayor anticipación posible en las oficinas de

**R. E. SMYTH & Co.**

AGENTES PARA LA REPUBLICA DE COSTA RICA

### Compañía Real

#### Boladeesa de Vapores

Royal Netherlands West India Mail

#### EL VAPOR

## Crynsen

Saldrá de PUERTO LIMON para AMSTERDAN con escala en Cristóbal, Puerto Colombia, Duracao, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Barbados, Plymouth y Have.

**El 20 de Agosto de 1925**

Llevando Carga y Pasajeros

Para pormenores respecto a pasajes, itinerarios y fletes dirijase a:

**SASSO & PIRIE SUCS. San José y Limón**

Oficina en Limón a cargo de Alberto Aragón

### Cebollas Primera Calidad

#### Ofrezco al por mayor

TOMAS FERNANDEZ

En el Almacén

Hago saber a mi numerosa clientela que desde esta fecha la fábrica de los famosos cigarrillos TICOS ha pasado a mi propiedad Gr.n existencia de los mejores tabacos.

ANGEL TARIN

Atención:

tar la equidad del voto «cualitativo».

Si los naturales de Tacna y Arica, p. e. decidieran no concurrir al plebiscito, sería elocuente el que la nacionalidad de un territorio se tratase de decidir por los residentes de los últimos cinco años, después de cuarenta de ocupación y contra la voluntad de casi todos los nacidos en él.

El sentido de equidad tiene que decidirse por el voto «cualitativo» ó por el cómputo compuesto en los tres grupos de sufragantes que aparecen establecidos en el laudo.

Nota de «La Opinión».—La continuación de este interesante estudio aparecerá en el número de mañana.

**NATIONAL LUMBER COMPANY**

ASERRADERO WOLF

Precio de maderas del Pacífico en su Depósito en San José

Cedro	1"	0.50 pulgada
Caoba	1"	0.50 a 0.60 pulgada
Tabloncillo Pochote	1"	2.50 cada 4 varas
Tabloncillo Pochote	2"	2.00 "
Tablilla Pochote	1"	1.50 "
Tablilla Pochote	2"	1.20 "
Ferro Pochote	1"	1.75 "
Ferro Pochote	2"	1.40 pul.
Borrnición Pochote	1"	0.40 " cada 4 v
Benizaro 1 pulgada	1"	0.30 "
Espavel 1	1"	0.25 "
Guayacán 1	1"	0.05 "
Guayacán 1	1"	0.30 "
Borrnisa Pochote	1"	40 " 0.40
Cedaple	"	"

NOTA EDITORIAL

LEY DE INQUILINATO

Es bien sabido que la crisis de habitaciones observada en esta capital desde hace algunos años, culminó a raíz de los terremotos de marzo de 1924, en los cuales quedaron destruidas muchas casas de la población, otras inhabitables a consecuencia de los grandes daños sufridos y no pocas reducidas en su capacidad por la misma causa.

Para obviar en parte las grandes dificultades que sobrevinieron a esa inesperada agravación de la escasez de viviendas e impedir que por razón de ésta subiese desmesuradamente el precio de los alquileres, el Congreso de la República dictó la ley número 4 de 18 del mismo mes y año, en virtud de la cual durante un período de seis meses, o sea hasta el 18 de setiembre próximo pasado, quedaba vedado a los propietarios de esta ciudad alzar los arriendos a sus inquilinos, para que así y como medida de emergencia continuasen rindiendo los precios de habitación anteriores a los terremotos.

Esta medida fué indudablemente restrictiva de la libertad de comercio, pero la impuso el supremo interés de la colectividad, ante el cual han de ceder siempre y con especialidad en épocas de calamidad pública, los intereses particulares.

Antes de que venciera el indicado plazo de la restricción y por considerarse que no habían desaparecido las causas motivadoras de la ley, el Congreso, en decreto número 67 de 18 de agosto de 1924, prorrogó los efectos de la misma por un año más, o sea hasta el 18 de setiembre del año en curso.

En consecuencia está próxima a vencer esa prórroga y hasta ahora no parece que se haya tomado ninguna medida para ampliar sus términos, puesto que el Congreso no lo hizo en su reciente período de sesiones ordinarias y tampoco figura entre los asuntos de la convocatoria a las extraordinarias que actualmente tienen lugar, ningún proyecto al respecto.

Se nos ha instado para que llamemos la atención hacia esa deficiencia y se aduce como justificativo de la necesidad de llenarla sin demora, el hecho de que, en lo general, persiste la crisis de habitaciones, no obstante el auge que ha tomado el ramo de edificación urbana desde marzo del año anterior hasta la fecha y que, al parecer de nuestros informantes no guarda todavía la debida proporción con la demanda corriente de casas habitables, el precio de las cuales subirá hasta el exceso, tan pronto como los propietarios puedan a su libre arbitrio exigir a sus inquilinos mayor paga que la que ahora pueden imponerles.

El problema en sí es indudablemente de carácter social trascendente y merece detenido estudio por parte de las autoridades, a fin de resolverlo en el sentido de la equidad y desde el punto de vista de la conveniencia colectiva. Hay un factor que no debe escapar al atento examen que debe hacerse de la materia; y es el de que si a la carestía de las subsistencias, azote hoy de los hogares pobres, se viene a agregar en el presente período de depresión de los negocios y de escasez manifiesta de medio circulante, la carestía de las habitaciones, sobre todo si ésta es immoderada y fruto de desorbitada especulación, las condiciones generales de vida general pueden hacerse insostenibles y provocar dificultades que es mejor prever que curar con remedios heroicos y tardíos.

Estamos acopiando datos con el objeto de abordar este problema concienzudamente; y para llevar a cabo nuestra tarea, nos permitimos excitar a todas las personas que puedan dar luces en este caso, para que se sirvan comunicarnos sus impresiones en el particular, de las que haremos uso en nuestras publicaciones futuras sobre este asunto que, en realidad, debe preocupar a la comunidad josefina, ya que está vencerse la vigencia de la ley del inquilinato.

Vida social costarricense

Cualquiera persona que desee dar alguna noticia de interés social puede llamar al teléfono 688

Nacimientos

El hogar de don Ramón Mata y de su señora esposa doña Rosalía de Mata se encuentra de gala por el feliz nacimiento de un nuevo heredero que ha venido a aumentar la felicidad de sus padres.

Bautizos

El domingo pasado fue presentada a la pila bautismal la menorcita de don Miguel Trejos Quirós y su señora esposa doña Alicia López Calleja de Trejos.

Con el nombre de Flor de María fue solemnemente bautizada el domingo pasado una niña de don Francisco Quirós y su señora esposa doña Clemencia de Quirós.

Al ser presentada a la pila bautismal, el domingo último, la primogénita de don Arturo Castro y su señora esposa doña Margarita B. de Castro recibió el nombre de Odilia.

Bodas

Definitivamente se ha fijado el 11 de Setiembre próximo para la celebración del matrimonio de los distinguidos jóvenes don Humberto Lizano y señorita Amalia Volio Sancho, boda que se efectuará en los elegantes salones del Club Social de Cartago.

El 3 de Octubre es el día señalado para la celebración de la boda del distinguido caballero don José Victory y la estimable señorita Carmela González Lahmann.

Necrología

Según cable recibido anteaer, la distinguida señorita Mercedes Castro Bolandi, modelo de virtudes y perteneciente a una estimabilísima familia de nuestra sociedad, falleció inesperadamente en París, y fue sepultada provisionalmente en uno de los cementerios de esa ciudad.

La apreciable dama fallece después de haber visto realizado su deseo de conocer al Jefe de la Iglesia Católica y cuando preparaba su regreso a esta capital, en donde tenía su residencia. Damos nuestro pésame más sincero a la estimable familia de la extinta.

Honos fúnebres

En sufragio del alma del joven don Hernán Salazar Solórzano, fallecido tempranamente el 19 de agosto de 1919, se celebraron ayer a las 6 horas y media, en la Capilla del Colegio Seminario una misa de requiem que estuvo muy concurrida.

Diplomacia

Hoy llegará a esta capital, procedente de Washington, el distinguido diplomático don Waldemar J. Gaillman, quien viene investido del importante cargo de Secretario de la Legación de Estados Unidos en Costa Rica. Reemplaza al señor Gaillman a Mr. Harold Deanne, quien recientemente para Santiago de Chile a hacerse cargo del Consulado General de su patria en esa ciudad.

La distinguida dama Mrs. Roy T. Davis esposa del señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Estados Unidos, se encuentra un tanto delicada de salud. Hacemos sinceros votos por su pronto restablecimiento.

Fiestas

El comité organizador del suntuoso baile social que se celebrará en el Teatro Nacional el 14 de setiembre próximo continúa trabajando activamente con el propósito de que esa fiesta resulte tan brillante como las que se han verificado en años anteriores. Y en verdad que, a juzgar por el selecto grupo de señoritas que harán su presentación oficial esa noche, el baile será más brillante aún que el del Centenario.

En efecto, a la lista de debutantes ya publicada, debemos agregar hoy el nombre de las simpáticas señoritas Flora Velázquez, María Isabel Lachner, Margarita de Mézerville y Clemencia Jinesta, resultando que hasta hoy, el grupo de damitas que harán su presentación oficial está formado por las distinguidas señoritas Hilda Ulloa, María Felicia Pacheco, Isabel Anderson, Lydia Tino, Julieta Odio, Margarita de Mézerville, Anita Echaudi, Flora Velázquez, Lilly Segreda, Blanca Carranza, Clemencia Jinesta, Margarita Luján, Hortencia Bresciani, Clemencia Soto, Margarita Guardia, Adilia Pavis, Margarita Alvarez, María Eugenia Jiménez, María Cristina Pattoni, Ana Ross, Elsa Zeller, Marta Hernández, Mercedes Lara, Hortensia Gallegos, Lolita Zeller, María Cristina Montealegre, Julieta Velázquez, Margarita Martínez, Abigail Brenes, Hortensia Echeverría, Margarita Castro Rausen, y Hortensia Heimes y María Isabel Lachner.

En la residencia de la estimable señorita María Soley se verificó, el sábado anterior, una animada fiesta que esa simpática damita ofreció a sus amistades con motivo de sus cumpleaños.

En celebración del aniversario del matrimonio de los apreciables señores don Manuel Venegas García y doña Luisa Mora de Venegas tuvo lugar el martes pasado, una brillante recepción.

Hoy, a las ocho y media de la noche, se celebrarán unas academias de baile en la residencia de don Manuel Dengo y su señora esposa organizadas por un grupo de entusiastas jóvenes de nuestra sociedad.

En la residencia del Licenciado don León Cortés, tendrá lugar, el sábado próximo, un baile de confianza que organizan varios jóvenes de la sociedad alajuelense.

El último del corriente mes se celebrará un animado baile en el Centro de Amigos de San Ramón con motivo de ser el día del patrón de la progresista ciudad.

Los organizadores no omiten gasto para que la fiesta resulte digna de aquella culta sociedad, y tienen controlada una reputada orquesta josefina para que amenice los festejos.

En el instituto de Alajuela se celebrará el 15 de setiembre próximo, un baile organizado por un grupo de jóvenes alegres de esa sociedad con motivo del aniversario de la independencia de Centro América.

Viajeros Exterior

Hoy regresará a esta capital completamente restablecido de la dolencia que lo obligó a dirigirse a Estados Unidos, el señor Presidente de la Corte

Suprema de Justicia, Licenciado don Nicolás Oreamuno, en compañía de su señora esposa doña Adelia Flores de Oreamuno.

Don Roberto E. Smith y su señora esposa llegarán hoy de Estados Unidos en donde donde se encontraban en vía de salud.

De Inglaterra regresará hoy don Theodore E. Zink, quien se encontraba en aquel país en viaje de negocios.

Hoy llegará a Costa Rica el acaudalado comerciante don Vicente González Ponce, quien fué operado con feliz éxito en Nueva York, de donde regresó completamente restablecido y en compañía de sus hijos Jorge y Guillermo.

Después de un largo viaje de negocios por Estados Unidos, regresa hoy a esta capital don Francisco Ulloa Giralt.

Próximamente llegará al país el joven Dr. don Claudio Peralta Carazo, quien se encuentra actualmente en Barcelona desempeñando el Consulado General de Costa Rica.

Para Francia saldrá hoy, por el tren ordinario que va a Limón, la distinguida dama doña Lolita Luján v. de Fernández.

Hoy partirá para Bélgica el joven bequista don Luis Cárdenas Paredes.

Doña Angela de Salazar se ha visto obligada a atrasar su viaje a Estados Unidos hasta la semana entrante por inconvenientes de última hora.

Prepara su viaje de regreso a Estados Unidos el joven galeno don Carlos Manuel Echaudi Lahmann.

Para Europa saldrá hoy la estimable dama doña Anita de Stoy, quien ha sido huésped del señor Cónsul de los Estados Unidos y de la señora de Waterman durante unos pocos días.

Próximamente regresará a España, en donde continuarán sus estudios, los apreciables jóvenes Máximo y Francisco Terán.

Para Estados Unidos partirán en breve los jóvenes Rodolfo, Consuelo y Leticia Orozco Floripe, quienes se unirán a su señora madre doña Rosario Floripe de Orozco.

Viajeros interior

Llegaron De Cartago, doña María de Montealegre, don Juan R. Ortiz y don Alvaro Esquivel; de Florencia doña Nelly Oreamuno de Tino; de Turrialba doña Luisa de Guardia y sus hijos Joaquín, la señorita Lela Campos, don Roberto Campabadal y don Claudio Brenes; de Heredia, don Arturo Loría, las señoritas María Luisa y Dora y don Marcial Pacheco.

Salieron Para Cartago don Juan Romagosa; para Limón la señorita Clemencia Oreamuno Flores, don Jorge Guardia y señora, don Máximo Terán, don Miguel Ángel Robles, don Maximiliano Oreamuno Flores y don Francisco de Paula Gutiérrez; para Siquirres don Raúl Pacheco; para la finca "Irazú" don Fernando González Luján; para Golden Grose don Gonzalo Martínez; para el Atlántico don José Francisco Peralta; para Puntarenas don Alfredo Aráuz.

Pasa una temporada en Alajuela la apreciable señorita Mercedes Soley. Próximamente saldrá para Cartago, en busca de salud, el Lic. don José Aymerich.

Dice el señor Director de Policía que el Gobernador se aparta del derrotero de la policía quizá por complacencias que se alejan del espíritu de la ley

Se han cruzado entre el señor Director General de Policía y el señor Gobernador de esta Provincia, con motivo del escándalo que hacen los chiquillos con sus ventas ambulantes frente a los teatros a la hora de las funciones.

La carta del señor Director General de Policía es la siguiente:

19 de agosto de 1925

Sr. Gobernador de la provincia S. D.

Tan luego como el señor Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación me dio cuenta de los desórdenes que arman en los teatros durante las representaciones, como medida de orden basada en un acuerdo municipal de instrucciones a los Comandantes de Sección

de no permitir ventas en las entradas de los teatros, para en esa forma terminar con la anarquía de los muchachos y prestar entera comodidad a los concurrentes.

La medida ha dado excelente resultado y el público se muestra satisfecho de la actuación de la policía, pero Ud. apartándose de derrotero que lleva la policía y almas por complacencias que se alejan del espíritu de la ley concede permisos para que ventas ambulantes se alíen frente a los teatros a hacer su expendio, permisos que he dado orden a la policía de no acatar, a fin de ponerme de acuerdo con Ud. para no perder lo ganado.

Soy de Ud. atto. S. S.,

RICARDO MONGE,

Director Gral. de Policía.

El Sr. Gobernador ha contestado lo siguiente:

Agos 19 de 1925

Sr. Director Gral. de Policía Pte.

Con referencia a su nota, de esta fecha tengo el gusto de comunicarle: precisamente dice usted: «Para en esa forma terminar con la anarquía de los muchachos», etc., pues bien, señor Director, los dos permisos que para vender en la acera frente a la del Teatro, no es a muchachos sino a hombres mayores, que al gritar ni en ninguna forma pueden molestar al público. Lo que se quería era impedir el escándalo de los chiquillos; conculgado eso no hay razón para extremar tanto la medida, pues resulta atentatorio al comercio de los hombres

que pagan su patente de vendedores ambulantes, no dejerles situarse en esos lugares. Yo seguiré dando esos permisos para salvar mi responsabilidad moral en cuanto a la arbitrariedad que ello implica, y esa Dirección verá si es justo o no poner diferencia entre chiquillos insolentes y hombres formales bien agradecidos, que más bien van a prestar servicio al público,

De Ud. Atto. y S. S.,

ROGELIO SOTELA,

Gobernador.

Telegramas rezagados en la Oficina Central

- Pablo Pinto, Chiquimula; Superiora de León, Guatemala; Molsés Cortés, Siquirres; Marcelino Roblero, San Salvador; Samuel González, Siquirres; Mariquita Ponce, Barrio San José; Juana Garita, Limón; Anita Leiva, Cartago; Rosa Cedeño, Heredia; Felipe Villacorta, San Salvador; Bida Bolandi, Cañas; Francisco Caueric, Tierra Blanca; Aurelia Mejías, Miremar; Sawey y C., Tegucigalpa; Clemente Wilche, Guatemala; Emijio Montero, Barbacons.

- Salvador Lazo E., San Salvador; Dado Sebastián, San Pablo Niz; Roberto Schonemberg, San Salvador; Sergio Coto, Guatemala; Antonio Brenes, San Salvador; Luz de Miranda, Limón; Rodolfo Solano, San Salvador; Gerardo del Río, Amapala; Félix P. Martínez, Rivas; Roberto Bonilla E., Ciudad; A. Pineda, Turrialba; Isabel de Oreamuno, Río Seco; Léer, La Libertad; Ninfa de Torres, Guapita; Santiago Calvo Mora, Limón; Augusto Amaya, Tegucigalpa; Claudia de Brautham, Bluefields; Mercedes de Milter, Bluefields; María de Cabezas, Cutuco; Pedro Martínez, Concepción Sal; Julio Mora, Cárceas.

Nombre equivocado

Ayer publicamos el texto del mensaje que el señor Presidente de Colombia envió al de Costa Rica por medio de los superhidroaviones que arribaron a Limón el sábado próximo pasado.

En la forma del mensaje aparece el nombre de Carlos en vez de Pedro Nel Ospina, cuyo error corregimos.

Presupuesto municipal

Despachado por la Inspección de Municipalidades, ha sido el presupuesto del ayuntamiento de Poás por la suma de C 1133 para varios trabajos en los distritos primero, tercero y quinto de aquel cantón.

Proceso contra el matador de Willie Alen

Nos informan que en el proceso contra el matador de Willie Allen, se encuentran dos versiones en la acusación de parte de la familia, y como aún no se ha terminado la sumaria, ha sido imposible la ex-carcelación pedida.

Los familiares que se oponen al arreglo de que sea indemnizado el hecho con la suma de C 75000 que serán destinados a la construcción de un Hospital en Turrialba, quieren que en tal caso, el reo salga del país por un tiempo largo mientras se ovida la impresión del crimen.

Parece que Carvajal, quien se encuentra en la cárcel de Cartago, está bastante delicado de salud.

# Discos "VICTOR"

Los últimos pedidos que acabamos de recibir han venido a agrandar notablemente nuestro enorme surtido de discos VICTOR de **sello Rojo, Azul y Negro**

Pase por nuestro Almacén a oírlos u ordénelos por correo en la seguridad de que tendremos especial placer en atender a sus deseos

Talvez en la lista que le damos a continuación encuentre usted lo que desea. Pero en todo caso recuerde que estos no son más que unos pocos de los muchísimos que podemos ofrecerle

8013

**Trovatore.**—Mal reggendo allaspro assalto. Caruso Homer.

**Trovatore.**—Ai nostri monti.

Un bello disco doble de la preciosa ópera El Trovador del Maestro Verdi.

El primer dúo, entre Azucena y Manrico, es la relación que éste hace de su encuentro con el Conde, su rival. Un sentimiento inexplicable le había impelido a no matar al Conde cuando le tuvo a su merced. Azucena a su vez exhorta a Manrico a que jamás perdone la vida a un enemigo.

El segundo dúo tiene lugar cuando ya Azucena ve su fin cercano, y sufre en tanto que Manrico trata de alentarla hablándole de su hogar en las Montañas.

8014

**Madame Butterfly.**—Amore o grillo. Caruso-Scotti.

**Madame Butterfly.**—Ve lo dissi?

Dos muy bellos trozos de una de las más bellas óperas, Madame Butterfly, del notable compositor Puccini.

En el primer trozo el Cónsul Americano Sharpless trata de convencer a Capitán Pinkerton de que lo que él cree un pasatiempo puede resultarle algo muy serio, y que debe desistir del proyecto «matrimonio» con la pequeña Cho Cho San. El marino se cierra a los consejos de su amigo y discuten el asunto en este precioso dúo.

En el segundo dúo, el Cónsul le recuerda a Pinkerton sus consejos, los que le habrían evitado al Capitán y a la japonesita todo el sufrimiento que ahora por fuerza han de experimentar.

Un bello disco es este y no hay quien al oírlo pueda sustraerse al encanto inimitable que el Maestro Puccini siempre supo dar a sus óperas.

8025

**Traviata.**—Dite alla giovine. Galli Curci De Luca.

**Traviata.**—Imponete.

Estos dos dúos son del segundo acto de Traviata. En el primero Violeta le hace saber que no será ella la que cause la desgracia de la hermana de Alfredo, quien no podrá casarse si los amores de Violeta y Alfredo se hacen públicos.

En el segundo se pone ella enteramente a merced del anciano, que enternecido la acoge en sus brazos.

Inútil es decir que están bellamente cantados, ya que los ejecutantes son Galli Curci y De Luca, dos de las más brillantes estrellas con que la casa Victor adorna las páginas de su catálogo de discos rojos. Ese catálogo que jamás casa alguna podrá igualar.

8006

**Forza del Destino.**—Il segreto fu dunque violato? Caruso De Luca.

**Elisir D'Amore.**—Venti Scudi. Caruso De Luca.

Pocos trozos de ópera son tan bellos como este dúo de La Fuerza del Destino. Sigue a la escena en que don Carlo y don Alvaro se reconocen. Mortales enemigos, por extraña coincidencia habían trabado amistad hasta el momento en que se revelan sus nombres, lo que trae entre ellos de nuevo el odio que por no saber sus nombres mutuamente había estado sepultado por el tiempo que duró su amistad.

El segundo dúo, muy melodioso, tiene lugar entre Belcore y Nemorino en el segundo acto de esta bella ópera de Donizetti.

En los dos trozos hacen Caruso y De Luca un verdadero derroche de voz y de arte. Es un disco que gusta a todo el que lo escucha.

En discos negros tenemos un muy variado surtido. Damos aquí algunos nombres:

- 62280: Bombita, Paso Doble. El 23 de Julio, marcha.
- 73935: El Taita del Arrabal, Tango. Flor de Lis, Tango.
- 77653: Caracas Taurino, Paso Doble. Lissón y Lissette, One Step.
- 67670: Bambuco Llanero, Humorístico. No van al Cielo, Humorístico.
- 73927: Dulce Carmen, Fox Trot. Danza de las Libélulas, Fox Trot.
- 18292: Capitán Betty, Marimba. Bésame, Marimba.
- 77785: Adiós mi Chaparrilla, Dúo. Ausencia, Dúo.
- 18304: Noches de Alegría, Marimba. Besos de Amor, Marimba.
- 77177: Hay que ver, Tango. Murmuración, Fox Trot.
- 73289: Despedida, Vals Repetto. Margarita, Fox Trot Repetto.
- 79218: Abandonado, Vals. Rosita, Tango Fox Trot.
- 18095: Fletita, One Step. Catalina, One Step.
- 19380: Only You, Fox Trot. Junc Night, Fox Trot.
- 18952: Campanas de Libertad, Marcha. Logamore, Marcha.

Hemos recibido también una nueva remesa del popularísimo disco de Schipa, PRINCESITA, así como de una gran variedad de discos por guitarras Hawaianas.

**Tenemos ya en Aduana una gran cantidad de discos rojos que tendremos listos para la venta en los primeros días de la próxima semana.**

★ ★ No hay excusa para que persona alguna se prive del gran placer de poseer una Victrola ya que nuestro sistema de ventas a plazos pone los famosos aparatos Victor al alcance de todos los bolsillos ★ ★  
Hemos recibido un nuevo tipo de Victrolas que vendemos a plazos en 20 PESOS. Reune esta maquinilla todas las ventajas de un aparato Victor y es al mismo tiempo sumamente barata. Pídanos pormenores.



**PIZA E HIJOS**  
Distribuidores Generales de VICTOR

Comisión de Cañería y Cloacas

Se harán reparaciones y mejoras en las fuentes de cañería - Estudio del Lic. González Víquez sobre los derechos comunales de las aguas del Río Tiribí

A las 20 h. y 20 m. de la noche, bajo la presidencia del Sr. Fournier y con la concurrencia de los miembros Srs. Fajal y Matamoros, se celebró sesión en Comisión de Cañería y Cloacas. Asistieron además el señor Ingeniero de la Comisión y el Sr. Inspector de Cloacas. Fue leído, aprobada y firmada el acta de la sesión anterior.

Se autorizó la compra de materiales y el pago de cuentas y planillas de jornales.

Pajas de agua

Con vista del informe favorable del Sr. Ing. de la Comisión fué concedida la paja de agua solicitada por don Francisco Pérez Blanco, siempre que sea para el servicio de una sola casa.

Informe del Inspector de Cloacas

Este empleado informa de sus labores en su departamento durante el primer quincena del presente mes y manifiesta además: Que en propiedad del Sr. Alejandro Salazar Ureña se lleva a cabo el trabajo de instalación del servicio sanitario sin esperar el Reglamento respectivo,

a pesar de sus órdenes al respecto; y que en propiedad de señor Rodolfo Traube, administrada por el Sr. Miguel Rodríguez Villarreal, se hizo el trabajo de desobstrucción de una cloaca interior sin que el señor Rodríguez haya efectuado el reintegro correspondiente; y ha de algunas consideraciones personales respecto a este asunto.

A moción de los señores Fournier y Matamoros se acordó: 1.º Que el señor Ingeniero de la Comisión acompañado del señor Inspector de Cloacas se constituya en el trabajo del señor Salazar Ureña y al no se lleva a cabo de acuerdo con el Reglamento, oficie al propietario ordenándole la suspensión del mismo y dé cuenta al señor Agente Principal de Policía Municipal para lo que proceda; y 2.º Disponer que en los informes no se consignen consideraciones como las expuestas por el señor Inspector, es decir que vengán exentas de cualquier opinión personal del funcionario.

El señor Fajal protestó del informe del señor Inspector de Cloacas en lo referente a las consideraciones que hace con respecto al se-

ñor Rodríguez Villarreal, miembro suplente de esta Comisión.

El Sr. Ingeniero D. Ricardo Fernández Peralta

Este Sr. dió cuenta de sus impresiones a hacerse cargo del puesto de Ingeniero de esta Comisión, manifestando entre otras cosas lo siguiente: a) La imperiosa necesidad de hacer oficina de Ingeniería dándole la seriedad que se merece un departamento de tanta importancia, y proveyéndola de los instrumentos, materiales y archivo necesario de que carece en absoluto.

b) Haberse visto obligado a detener las solicitudes de servicios sanitarios por venir acompañados de croquis y no de planos como lo exige el Reglamento.

Lo indispensable que es dictar una medida que obligue la instalación de servicios sanitarios y de agua para cada casa que se construya; y la necesidad que hay de hacer varias reparaciones y mejoras en las fuentes de la cañería y darle un impulso efectivo a la reforestación de las mismas. Hizo algunas otras consideraciones con respecto a las medidas que

ha tomado y que de acuerdo con la Comisión tendrá que disponer para mejorar en lo posible el servicio de cañería y cloacas.

En vista de lo expuesto por el señor Fernández Peralta, se resolvió:

1.º.—Contemplar en el Presupuesto o Ordinario próximo la reorganización del Departamento de Ingeniería y el gasto que requiere su completa instalación, de conformidad con lo resuelto anteriormente sobre el particular.

2.º.—Aprobada la disposición adoptada por el señor Ingeniero de la Comisión con respecto a solicitudes de servicios sanitarios, su orzándolo para que haga, como lo solicita, un modelo para las instalaciones de los mismos, señalando la escala y condiciones indispensables.

3.º.—Disponer que en lo sucesivo sólo se permitan conexiones de cañería y cloacas cuando se soliciten una para cada casa.

Y 4.º Que el señor Ingeniero de la Comisión, previo estudio de los acuerdos anteriores, que autorizan reparaciones en las fuentes de la cañería, presente un presupuesto del costo de las mejoras y reparaciones que juz-

ga pertinente efectuar en aquellas fuentes.

El señor Fajal salvó su voto en lo que se refiere a la obligación de instalar una paja de agua para cada casa por considerar que con esa disposición no se subsanan las deficiencias que en tal servicio se nota, cuando de una misma paja se sirven varias casas y por la circunstancia de que con esa disposición no podrían construirse más viviendas para inquilinos pobres. Su desecho fué el de que se postergara este asunto a fin de resolverlo con equidad.

Derechos de las aguas de río Tiribí.

El señor Fournier manifestó que se completaba en informar que seguramente a fin de este mes el Licenciado don Cleto González Víquez presentará el estudio jurídico de los derechos comunales en las aguas del río Tiribí, que esta Comisión le encomendó y que para la resolución de este importante negociado es necesario reunirse extraordinariamente.

A las 22 horas y 50 minutos se levantó la sesión.

Productos VICHY-ETAT con Sales extraídas de los Manantiales del ESTADO FRANCÉS. SAL VICHY-ETAT, PASTILLAS VICHY-ETAT, COMPRIMIDOS VICHY-ETAT. Descontiese de las Imitaciones. — Exijase la Marca VICHY-ETAT

HOMENAJE AL PROF. DON PROSPERO PACHECO

Una fiestecita de verdadera espiritualidad

El VI Grado de la Escuela "Joaquín Lizano", ha festejado a su Director don Próspero Pacheco con motivo de la justa jubilación que el Congreso le ha decretado y a la que el Maestro ya tenía derecho indiscutible.

El Grado, al festejar a su Director y como niños de poca edad como lo son, pensó hacerlo de una manera familiar e invitar solamente al personal de esa Escuela y a los padres de los alumnos del Grado; pero no les resultó así: al tratarse del nombre de don Próspero Pacheco fué suficiente para que todos sus amigos se consideraran con derecho de llegar a abrazar y estrecharle y así fué que lo de familiar, se convirtió en lugar de cita para sus muchas amistades.

La Escuela toda reflejaba su alegría hasta en sus más retiradas aulas: una limpieza, un orden, plantas, flores, era un conjunto de armonías que adelantaban la idea de una posesión completa de felicidad: el aula de la clase inicia ora, se distinguía con especialidad; era un vergel florido, inundado de luz, luz simbólica, que irradiaba en abundancia como los soles del espacio, sin miramientos, y así también fué invadida por la sociedad herediana.

El programa, con todo y lo bien seleccionado, no se respetó: hubo fuera del programa, discursos llenos de frenético entusiasmo, recitaciones plétóricas de inspiración y piezas de mucho gusto artístico: no solo alegría sellaba aquel acto, sino el cumplimiento del deber de justicia que se revistió de las raras sedas de la Gratitude.

La contestación de don Próspero, fué un discurso, reflejo sincero de sus sentimientos, de sus convicciones, de su amor hacia la escuela, de su dedicación a la enseñanza de sus afectos por sus alumnos, de sus principios sustentados de compañerismo; por fin, la emoción por él sentida fue tal, que al verse frente de aquella lluvia torrencial de honores que sus propios chiquillos le brindaban sin descanso, le señorita maestra de clase y

el señor Inspector de Escuelas no le permitió extenderse mucho; sin embargo, sus cortas frases fué un vertiente musical, que ávido el público saboreó y que al agradecer a sus pupilos, a los maestros de su dependencia y a sus amistades, sugestivo al auditorio, que también emocionado lloró.

Hubo exquisitos helados, tosteles variados, confituras para todos los concurrentes: una mesa ocupando todo el comedor de cuarenta varas fué dos veces llena por señoras, señoritas y caballeros.

En toda aquella fiesta de justa recompensa, de motivado júbilo, en todo aquel movimiento de vida y de expansión, había una alma que no hemos mencionado, que corría fluida por entre las demás almas esparciendo con su juventud y delicadeza el perfume de su exquisita amabilidad; sus disposiciones allí, eran como el soplo de vida que el Creador infundió a la naturaleza, su sencillez, sólo se la disputan las violetas; su candorosa es tomada de los lirios que perfuman el ambiente que les rodea: con su saber y composuras podía ser erguida y orgullosa y sin embargo e la misma servía satisfecha helados a las mesas.—Esa alma grande y noble ha sido la portavoz de la gratitud que vive latente en el corazón herediano, hacia el Maestro, que deja en breve el aula.—Ella como una hija del Director, es la hermana de todo el personal de su escuela, es la madre de sus propios discípulos, la admiración del consciente vecindario y la joya inestimable de nosotros los padres de familia convencidos ¿Conocen ya el alma de la fiesta del sábado? Es y seguirá siendo el alma de la eterna fiesta de la Escuela, es un apostolado de la enseñanza, un sacerdote de la cristiana caridad es la más alta orquídea de la gratitud, que muchos aún no logramos imitar; esa alma sacerdotiza que ofició en honor merecido de don Próspero, responde al nombre de niña Athala.

Una Madre.

Llega el Encargado de la Legación Italiana

El 15 de septiembre próximo llegará a esta capital procedente de Buenos Aires, el nuevo Encargado de la Legación Italiana, Conde de Tosti de los Duques de Valminuta.

El señor Barón de Acción regresará a su patria a disfrutar de una licencia que le ha sido concedida.

Organo para el Teatro Nacional

Un amigo nos dijo ayer: "El Secretario del Fomento ha pedido al exterior un órgano para el Teatro Nacional el cual cuesta treinta mil pesetas".

Este instrumento se ocupará cada muerte de obispo como se dice vulgarmente. A Costa Rica rara vez llega una compañía de primera clase que emplee un órgano y también rara vez en las óperas se ocupan.

No siempre se reprisan "Aida" y otras obras por el estilo. Y mientras se hace ese gasto las carreteras se abandonan.

El órgano que existía en el coliseo lo regaló a una Iglesia el Lic. don Ricardo Jiménez durante su primera Administración. Ahora le toca reponerlo; lo cual indica que sufrió un grave error al hacer aquella donación.

QUONG TAI CHONG & CO (JACOBO SANCHEZ) Importadores y Exportadores PINTARENAS C R

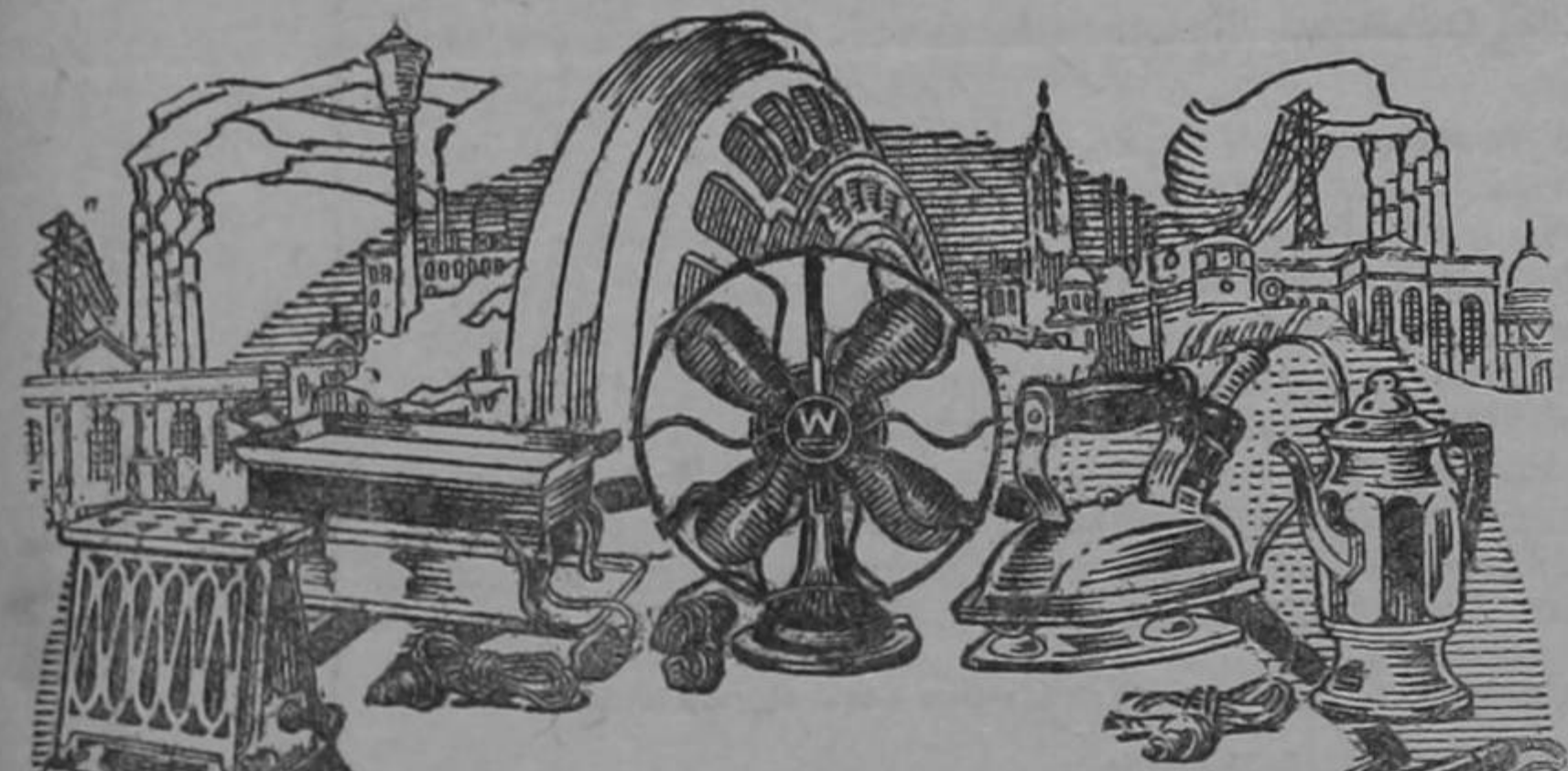
¡Qué Molestia! Es sentir las fosas nasales reseca, cuarteadas, ardientes.

MENTHOLATUM las suaviza, refresca y alivia. Siempre Imitado: Nunca Igualado



Rebosan sus Niñas de Salud? Perfecta salud asegura la felicidad y el futuro para sus niñas. Sangre rica significa un desarrollo fácil y seguro para la mujercita de mañana. Si sus niñas están delicadas, pálidas, evasivas de los gozos de su edad. O si están nerviosas y muestran contratiempos en su desarrollo, póngalas a tomar Emulsión de Scott. Este puro y nutritivo alimento-medicina les hará sangre rica y les traerá fuerzas que ahora le faltan. Nada mejor puede dársele a las niñas que este valioso medicamento.

Emulsión de Scott



El factor "inteligencia" en el producto Westinghouse

EL engrandecimiento de la firma Westinghouse es la acumulación matemática de los esfuerzos individuales de sus operarios.

Detrás de la investigación técnica está el ingeniero o perito que la lleva a cabo; y en todos los departamentos de trabajo, el cuidado y precisión de la labor individual es lo que ha hecho del producto Westinghouse el modelo reconocido y aceptado en el mundo entero.

Este principio de cooperación se manifiesta lo mismo cuando se trata de una sencilla cafetera, que de una gigantesca locomotora eléctrica; y así, los operarios de nuestros talleres están tan orgullosos de su labor como pueden estarlo nuestros consumidores del artículo Westinghouse que posean. En un aparato Westinghouse no cabe equivocación.



BLNORRAGIA, URETRITIS, CISTITIS y afecciones de las VIAS URINARIAS Curadas por la "EUMICTINE" 8 a 12 Cápsulas al día. - Todas Farmacias. D. M. LEPRINCE, 62, Rue de la Tour, PARIS (XIV).

SE COMPRAN Números de LA OPINION del 29 de marzo, 31 de Mayo y 9 de Agosto del corriente año. Se paga buen precio. Dirijase a esta Administración.

LA OPINION. Material selecto, amplia información interior exterior, noticias interesantes para todos sus lectores



# Un sabio norteamericano anuncia para fecha no remota un cambio total en la superficie de la tierra

## Muchos países desaparecerán, otros aumentarán su territorio - Los polos cambiarán de sitio

La suerte de las naciones predicha por Nobles

El Dr. Milton A. Nobles, profetizando un cambio de la superficie de la tierra, señala las siguientes zonas de destrucción y de vida:

**Zona de Peligro:** Toda Europa, Groenlandia, Islandia el Norte de África, el Sur de Alaska, el Norte del Canadá Asia Menor, todo el Sur Este de Asia Japón y las Filipinas.

**Zona de Vida:** Los Estados Unidos, la parte central del Canadá, Sur América, Centro América, México, las Antillas, el Norte de Alaska parte de Siberia, el Oeste de la China, Australia, Nueva Zelandia y el Centro y el Sur de África.

**Terremotos en Kamchatka,** Siberia 21 muertos.

**Los desastres en los últimos años en la zona señalada por Nobles.**

**Terremotos en Dalmacia,** La ciudad de Sebenico destruida.

**Terremoto en Asia Menor,** La población de Sea destruida.

**Terremotos en Persia:** 6,000 muertos.

**Erupción del Etna,** Muchas poblaciones Italianas destruidas.

**Terremoto en el Japón,** Centenares de muertos en Tokio, Yokosama y otras ciudades.

**Terremoto en Calcuta,** India, 50 muertos.

El último terremoto ocurrido en el Japón ha servido al Dr. Milton A. Nobles, notable geólogo y experto en estudios volcánicos y seis

mógrafos, como comprobación de su teoría de que la superficie de la tierra cambiará totalmente en época no lejana.

Hace algunos meses en un periódico de Nueva York, el Dr. Nobles predijo una serie de desastres en la zona comprendida por Italia, Dalmacia Asia Menor, Persia India, Japón y Siberia, exactamente los sitios donde han ocurrido todos los últimos terremotos y erupciones volcánicas.

Según las predicciones del sabio geólogo, las aguas se pultarán toda Europa, la mitad de Asia, parte de África y parte de la América del Norte. Del fondo de los mares surgirán también nuevas y grandes extensiones de terreno, que doblarán el tamaño del Hemisferio Occidental, creando un nuevo y más grande continente americano y uniendo Australia y Nueva Zelandia en una extensión de tierra firme que será tres veces mayor que el actual continente.

La tierra cambiará de eje, el Polo Norte quedará situado en Siberia, al este de los Montes Urales y el Polo Sur en el Centro del Océano.

Con el cambio de posición de la tierra, un nuevo Ecuador pasará tan cerca de los Estados Unidos, que las irregularidades de su clima actual se trocarán en una temperatura templada durante todo el año.

La aparición de nuevas tierras convertirá la mayoría de los puertos del Atlántico y del Pacífico, en poblaciones del interior. México au-

mentará considerablemente de territorio y Centro-América y las Antillas se juntarán en una extensión que alcanzará a 5,000 millas de ancho.

—La ciencia retrá de seguro de mis predicciones—dijo el Dr. nobles—como rió en 1922 con mis teorías. Sin embargo, todos los terremotos, todas las erupciones volcánicas y todas las grandes mareas, han ocurrido precisamente durante los últimos tiempos en las zonas que yo indiqué. Comparado con lo que tengo la convicción que habrá de suceder, el terremoto del Japón no es sino una cosa insignificante.

El Dr. Nobles ha predicho que las próximas catástrofes ocurrirán en Italia.

Diez años fija el sabio geólogo, como término máximo, para que el cambio de la superficie de la tierra se verifique en su totalidad.

"Ved el mapa, dice el Dr. Nobles, en la zona marcada con negro, que es la zona de destrucción, donde están situados todos los volcanes activos. Hay una comunicación indudable entre ellos, ya que se ha comprobado que cuando el Etna hace erupción, en Italia, la lava se hunde en el cráter de Hecla, en Islandia."

El ajuste continuo de las capas interiores de la tierra, que buscan constantemente su acomodo, abrirá grandes huecos en el fondo de los mares, y por ellos las aguas se comunicarán con el fuego central de la tierra. Eso ri-

Pasa a la página 8

### Los deseos testamentarios del Dr. Carit

Los deseos testamentarios del Dr. Carit están todavía por cumplirse. Una parte de ellos, interpretada de cierto modo, se realizó hace pocos meses.

TANGKHINGLUNG y C.  
GIL CONG  
IMPORTADORES - Puntarenas

### La industria de las maderas

Procedente de Panamá se encuentra en esta capital un ciudadano empresario que desea adquirir tres mil tablancillos de pochote con el fin de construir un hotel en la vecina República.

Y lo increíble es que no haya entodo el país quien suministre esa madera. Las industrias y aserraderos no dan para tanto.

Ello revela un ambiente de raquitismo deplorable, o un consumo excesivo a pesar de la gran producción en los últimos tiempos.

### Campeonato de billar

En la Sociedad Española de Beneficencia se efectuó ayer noche un match de billar entre los campeones don Fernando Streber y don José Sauma.

La partida resultó muy interesante.

El tiempo fué del señor Streber quien hasta la fecha sostiene el campeonato de las carambolas.

# Noticias de México

## Escuela-granja en San Roque

### El segundo lugar en la producción de petróleo le corresponde a México

El Presidente de la República efectuará en breve un viaje a ciudad de Zelaya, con el objeto de visitar la Hacienda de San Roque, donde proyectase formar, como en Durango Mich., una amplia Escuela-Granja Modelo, para aprendizaje y perfeccionamiento de métodos agrícolas de los campesinos. Otra Escuela de Agricultura semejante, será instalada en Hidalgo a cuya inauguración irá el Gral. Calles.

El Presidente de la República concedió prórroga por un año para que terratenientes que han sufrido expropiaciones, acudan a reclamar la respectiva indemnización, en bonos de la Deuda Agraria.

Mazatlán:—Gral. Angel Flores, actualmente dedicado a trabajos agrícolas en un rancho sayo, en Sinaloa, declaró que se ha retirado por completo de la vida militar y política y que solamente dedicase a sus negocios particulares. Así se expresó al desmentir categóricamente noticias propagadas por los enemigos del Gobierno, en el sentido de que contábase con él para encabezar una nueva revuelta.

México produjo durante los meses de enero a mayo últimos, más de 55 millones de barriles de petróleo crudo y 18 millones de petróleo ligero, conquistando, por derecho propio, el segundo lugar entre productores mundiales de aceite mineral.

En tren ordinario anoche regresaron a ésta, procedentes de Monterrey, excursionistas alemanes que, desde hace varias semanas visitan nuestro país. Consul Alfonso Guerra, acompañados. Manifestó: Nues-

tro viaje al norte del país, fué un paseo triunfal: daba la impresión de una gira de un candidato popular; en todas partes recibíeseles con marcadas muestras de entusiasmo que, en repetidos casos, conmovieron hondamente a nuestros visitantes. Al llegar a Guadalajara, la Banda del Estado tocaba en medio de una muchedumbre que aclamaba a Alemania; en San Luis de Potosí la recepción prodigóseles espontánea y con una cantidad inmensa de gente que acompañábase desde la Estación hasta el Palacio del Gobierno, fué por demás emocionante, el Elemento estudiantil, llegó a tal grado de entusiasmo, que lo pasearon en hombros

por las principales calles, al Delegado de la Universidad de Berlín, Von Arnt, Monterrey es calificado por los excursionistas, dada su gran actividad industrial. "La Cuenca del Rhur Mexicano".

El reajuste de sueldos del personal ferrocarrilero implicará, para el país, un millón veinte mil pesos de economías mensuales.

La Secretaría de Educación Pública declara que a contar del primero de agosto en adelante, funcionará en la ciudad de Oaxaca la Escuela Regional para Maestros Rurales, a pasado el presupuesto de mil pesos mensuales.

El Jefe del Departamento de Prensa.

Clodoveo Valenzuela

## UNITED FRUIT CO.

### Servicio de Vapores

Los vapores CALAMARES, PASTORES ULUA y TOLOA que hacen el servicio entre Nueva York y Limón llegarán a este último puerto los días jueves en la mañana y zarparán los sábados en la tarde.

Tanto en el viaje de venida como en el de regreso dichos vapores harán escala en la Habana y Cristóbal.

Los vapores ABANGAREZ, ATENAS y TURRIALBA harán el servicio entre Nueva Orleans y Limón, llegando a Limón los días viernes en la mañana y zarparán en la tarde del mismo día. En el viaje de venida harán escala en la Habana y Cristóbal y de regreso en Tela y Habana.

Los vapores CAMITO CORONADO, y CAVINA de la Elders y Fyffes Ltd., llegarán a Puerto Limón cada quince días los días jueves en la mañana y zarparán en la tarde del mismo día. En el viaje de venida harán escala en la Habana y Cristóbal y de regreso en Tela y Habana.

Todos estos vapores harán el servicio de pasajeros y carga. Para más pormenores dirigirse a las oficinas de la Compañía en Limón o San José y a los señores Sasso y Pirie Suss. Sub-agentes en San José.

M. N. Marsh

Administrador

San José, abril 4 de 1925.

LA OPINION. Diario independiente y de información general  
Precio de abono: tres colones mensuales

## Don Florencio del Castillo

en las

## Cortes de Cádiz

Discursos del prócer costarricense en la memorable Asamblea

De venta en la Librería de Trejos Hnos.

## "GETS-IT" Es Infalible



Unas gotas de "GETS-IT" y llegó el fin del callo. El dolor cesa al momento. Bien pronto el callo o callosidad se encoje y con felicidad puede arrancarse con los dedos. No más pies doloridos. No más incomodidad. Cuesta muy poco. Se vende en todas partes.

E. Lawrence & Company, Chicago, E. U. A.

### Los Chismes de un Vecindario

Entre los males sociales, uno de los peores es el de los chismes. Se encuentran dos vecinas, le sacan la tira de pellejo a una tercera y a las 24 horas se arma la de San Quintín. Y entre las enfermedades que castigan a la humanidad, una de las peores, de las que causa gran número de víctimas, es la de los riñones y vejiga. Sus riñones no están bien si siente Ud. dolores de cintura o cadera; si tiene dificultad en doblarse o agacharse; si se siente Ud. irritado, malhumorado, sin deseos de hacer nada; si su respiración es acortada y fatigosa; si su vista está empañada; si sufre Ud. de mareos, frialdad de pies y manos, hinchazón de pies y pantorrillas, reumatismo, hidropesía, etc. Y de igual modo su vejiga no está bien si no puede Ud. contener las aguas; si siente ardor al pasarlas; si dejan saliente o sedimento en la vasija; si las pasa Ud. "a poquitos" o de gota en gota; si son turbias o de olor fuerte y desagradable o si tiene Ud. que levantarse en la noche a pasar aguas. Y para combatir los síntomas que anteceden de indisposición de los riñones y vejiga, hace ya años son conocidas del público, de los boticarios y de los doctores, las

PASTILLAS Dr. BECKER para los RIÑONES y VEJIGA.

# CERVEZA

IMITADA POR TODOS

IGUALADA POR NINGUNO

# TRAUBE

**MODERNO**  
Jueves 20 de Agosto  
A las 7 p.m.  
La divertida cinta de  
Roscoe Arbuckle  
**EL GORDO DE LA SUERTE**  
A las 8 30 p.m.  
GRANDIOSO JUEVES  
DE MODA  
Presentación y estreno de la  
gran cinta de arte  
**Eterno Camarada**  
Orquesta Repetto.  
Con cada boleto exija un  
doble cupón de los concursos  
de belleza y deportes.

**MODERNO**  
Se estrena esta noche en el  
Teatro Moderno la preciosa  
cinta de verdadero arte y emoci-  
ón El Eterno Camarada, en  
la que hace de principal pro-  
tagonista un noble y educado  
perro, que es una verdadera  
estrella de la fotografía.  
Rin...tin... he allí el  
nombre del perro que en esta  
obra es como una maravilla de  
bondad. Una vez más se verá  
en esta obra la belleza de un  
argumento en la que intervie-  
nen animales. Se ha descu-  
bierto que los animales tienen  
el sentido del arte, y que entre  
ellos ninguno tanto como el  
perro y el caballo.  
La obra es admirable.  
**GRAN SUCESO**  
Para la función de esta no-  
che los asistentes, al comprar  
sus tiquetes, podrán exigir un  
doble cupón de los concursos  
de belleza y de deportes. Es-  
te obsequio se hace para facili-  
tar la votación pues hemos  
notado la gran demanda que  
hay de cupones. **ES UN  
OBSEQUIO DEL TEATRO.**

**ADELA**  
Jueves 20 de Agosto  
A las 7 p.m.  
Una de las más extrañas  
cintas de la temporada  
**El Portal  
del Trueno**  
A las 8 y 30 p.m.  
Presentación de cintas  
**Comicas**  
Con cada boleto exija  
usted un doble cupón  
de los concursos de belleza  
y de deportes.

**ADELA**  
Noche de risa y alegría es-  
ta en el Teatro Adela. Se exhiben  
muy divertidas películas cómicas  
de las ultimamente llegadas  
a la empresa. Toda persona  
que esté triste, o que tenga una  
pena, pueda asistir esta noche  
al Adela en la seguridad de que  
encontrará el remedio de sus  
males con la escenas compli-  
cadas de todos los grandes artis-  
tas del arte mudo y alegre.  
En la tanda de la siete se  
dará el Portal del Trueno  
otra de las más bonitas cintas  
que han llegado. Es muy origi-  
nal y tiene escenas muy di-  
vertidas.  
**Gran Suceso**  
En obsequio a los concu-  
rrentes de este teatro con cada  
boleto de entrada se les dará  
un doble cupón de los concu-  
rsos de belleza y deporte. Se  
hace así para facilitar la vota-  
ción toda vez que la demanda  
de cupones es mucha.

**AMERICA**  
Jueves 20 de Agosto  
A las 8.30 p.m.  
**ESTRENO ESTRENO**  
**La Modelo**  
Protagonista  
Vera Vergani  
Unión Cinematográfica Italiana  
**Domingo estreno:**  
**Los hijos de nadie**  
Pronto Debut de la compañía  
Argentina de comedias y  
Variedades  
**ANIDO SEBRADI**  
Prepárese para morir de risa

**AMERICA**  
**UN JUEVES DE RUMBO**  
Será indiscutiblemente el de  
esta noche, para los concurren-  
tes al Teatro América, que se  
contarán por centenas, pues es  
segurísimo que medio San José  
querrá entrar a admirar el su-  
toso estreno de esta noche.  
La obra elegida para este  
jueves de moda, es la bella co-  
media de arte italiano titulada  
**LA MODELO**, interpretada  
por la célebre estrella Vera  
Vergani, actriz de fama mun-  
dial tan bella como talentosa.  
**LA MODELO**, es una pelí-  
cula llevada a la pantalla con  
gran lujo: no se ha omitido  
gasto ninguno para lograr un  
resultado verdaderamente bri-  
llante.  
Para el próximo domingo se  
ha elegido el estreno de la no-  
table película titulada **LOS HI-  
JOS DE NADIE**, obra llama-  
da a causar honda sensación en  
el público josefino por su tras-  
cendencia, como problema so-  
cial.

**VARIEDADES**  
Jueves 20 de Agosto  
A las 7 p.m.  
**El Espectro  
del Pasado**  
A las 8 y 30 p.m.  
**MUJER, MARIDO...Y.**  
por  
Fernanda Negri Pouget  
(La Mujer)  
Luigi Serventi  
(El marido)  
Viernes:  
**LA SIN VENTURA**  
Domingo:  
**LOS HIJOS DE NADIE**

**Variedades**  
**Un PRIMER PREMIO...**  
En el mes de abril del pre-  
sente año, el mayor centro ar-  
tístico de París, abrió un con-  
curso para premiar con una  
fuerte suma, y medalla de oro,  
la mejor comedia que represen-  
tara para el cine.  
El jurado, compuesto por  
eminentes personalidades de la  
«Villa Lumière», otorgó el pri-  
mer premio a la comedia pre-  
sentada con el título de **MA-  
RIDO, MUJER Y...** que ha  
sido uno de los mayores éxi-  
tos del año en el mundo enter-  
o.  
Esta deliciosa y picante pro-  
ducción, será exhibida esta no-  
che en el Variedades, al ridícu-  
lo precio de «cincuenta cénti-  
mos», luneta.  
No acertamos a explicarnos  
cómo una obra de tanto mé-  
rito puede exhibirse en Cos'a  
Rica a un precio de «doce cen-  
tavos oro», cuando en París  
mismo se pagó para ver esta  
película, un precio de 5 fran-  
cos.

**Un sabio...**  
Viene de la página 7  
ginará la formación de gran-  
des cantidades de vapor de  
agua, las cuejas, por la enor-  
me presión que ejercerán,  
volarán algunos continentes y  
los sumerjirán. En los crá-  
teres abiertos por estas ex-  
posiciones gigantes se pre-  
cipitarán las aguas de los ma-  
res, perdiendo así su nivel y  
haciendo aparecer nuevas  
tierras ahora sumergidas.  
Todos estos cambios vienen  
únicamente a servir la ley  
de la naturaleza que hace de-  
saparecer lo inútil. Cuando  
las tierras, después de mu-  
chos siglos de ser cultivadas,  
se convierten en regiones  
inútiles y pobladas en exce-  
so, la naturaleza las destruye  
y crea nuevas regiones rev-  
italizadas y fertilizadas por  
los siglos que han estado su-  
mergidas bajo el agua.  
Esto mismo sucedió ante-  
riormente y fue la base de  
la historia del diluvio. Las  
Américas del Norte y del  
Sur estuvieron un tiempo  
unidas a Europa y a África,  
y en esa época las regiones  
polares del Norte eran zo-  
nas tropicales.  
Hace muchos siglos una  
terrible explosión hundió la  
inmensa extensión de tierra  
que unía los tres continentes  
e hizo variar el eje de la  
tierra. Esto mismo ocurrirá  
dentro de poco.  
El Dr. Nobles, que ha pa-  
sado 25 años estudiando los  
fenómenos volcánicos y los  
terremotos, es conocido en  
Filadelfia como el «Sablo  
Hermitaño». Vive en un re-  
tiro absoluto y pasa los días  
en estudios sobre sus libros  
y sus mapas, en una pequeña  
casita de Samson Street.

**ADJUDICACIONES  
CAMARAS FOTOGRAFICAS**  
Acción GOMEZ MIRALLES  
Favorecido  
Señor Jorge Brealey  
— ACCION GOERZ —  
Favorecida  
Srita. Angela Vila  
Presenciaron:  
Napoleón Quesada, Francisco  
S. López, Rigoberto Castillo

**Manifiesto de los  
Jefes del Partido  
Nacional de Honduras**

Hoy ha circulado el siguien-  
te manifiesto al pueblo hon-  
dureño: «Conciudadanos: Con-  
secuentes los suscritos con sus  
ideales de progreso, y exentos  
de todo prejuicio, el primero  
como Jefe del Ejecutivo y los  
otros tres en su carácter de  
Jefes Militares, que enfrentaron  
la lucha armada y como cola-  
boradores del Gobierno pusie-  
ron en práctica una política de  
reconciliación que afanzara los  
principios de orden y justicia  
con amplitud de miras en to-  
das sus manifestaciones; pero,  
en el curso de los aconteci-  
mientos, ya para terminarse  
la reciente lucha armada me-  
diante los esfuerzos que ha  
hecho el Gobierno para con-  
jurarla, espíritus suspicaces ene-  
migos de la actual Adminis-  
tración, para poner en choque  
los distintos elementos del  
Partido Nacional que apoyan  
al Gobierno, han propalado y  
propalan la especie de que en-  
tre el primero y los segundos  
hay diversidad de opiniones  
en encontrados intereses po-  
líticos. Unidos ayer en la lucha  
para restablecer el orden con-  
stitucional, lo estamos hoy  
también para sostener al Go-  
bierno que surgió de la vo-  
luntad popular y postuló el  
Partido Nacional, desvirtuando  
en esta forma aquellas falsas  
especies que han tenido por  
mira crear recelos en el exte-  
rior y debilitar la fuerza del  
Gobierno en el interior. Teni-  
endo nosotros un concepto  
muy alto de lo que es la  
patria y de su ideal democrá-  
tico, y ajenos como estamos  
de bastardos intereses perso-  
nales, nuestro anhelo se cifra  
en el engrandecimiento de  
Honduras, que es el estandarte  
que ha levantado el  
Partido Nacional, reconocemos  
que no debe hacerse política  
prematura para la elección pre-  
sidencial y no se hará, pues  
ella entorpece la buena mar-  
cha de la Administración Pú-  
blica, debiendo todos los ciu-  
dadanos dedicarse al trabajo  
reparador de las energías indi-  
viduales y colectivas, pues tiem-  
po queda para resolver aque-  
l problema dentro de los meses  
que señala la Constitución y

los principios republicanos.  
Es manifiesto el anhelo de  
los pueblos porque se añace  
la paz, y por eso hacemos un  
llamamiento patriótico a todos  
los hondureños para que olvi-  
dando rencillas pasadas, se  
acojan a la bandera de la le-  
galidad, y se dediquen al traba-  
jo en la seguridad que les se-  
rán respetados sus derechos y  
libertades; pero, si de nada  
sirven la buena voluntad y el  
patriotismo ante la aberración  
de los trastornadores del or-  
den público, si miran con in-  
diferencia el desquiciamiento  
social, si nada les importa el  
buen nombre de Honduras y  
la seguridad de sus insti-  
tuciones, el Gobierno está dis-  
puesto a proceder con energía  
hasta extinguir los gérmenes  
que están envenenando la  
conciencia nacional, dejando  
las responsabilidades históri-  
ca a aquellos que no com-  
prenden lo que es un Gobier-  
no bien intencionado que só-  
lo tiene por norma la ley y la  
justicia, y que comprende  
que entre sus altos debe-  
res está el de mantener el or-  
den público e inclinar al tra-  
bajo a todos los ciudadanos  
honrados, pues unidos en ac-  
ción y en pensamiento los  
suscritos, con ayuda de todos  
sus colaboradores y apoyados  
por el pueblo honrado de Hon-  
duras, sin omitir esfuerzos ni  
sacrificios, llevarán adelante  
sus propósitos de buen go-  
bierno inspirados en los inte-  
reses generales de la patria.  
Por lo que el pueblo hondure-  
ño debe tener fe y la firme  
convicción de que continua-  
rán, como hasta hoy, unidos  
para sostener o apoyar al Go-  
bierno Constitucional presidido  
por el primero de los suscri-  
tos.—Tegucigalpa, agosto 17  
de 1925.—M. Paz Barahona,  
Vicente Tosta, Tiburcio Ca-  
rías, F. Martínez Funes.

«Reconciliación»

**Lo que dice "La Estrella de  
Panamá" del arribo de  
los superhidroaviones co-  
lombianos**

**Ambos aparatos están admira-  
blemente equipados para el  
servicio de pasajeros**  
Al fin! Llegaron ayer en  
la tarde a las 3. 50, los hi-  
droaviones colombianos q,  
desde el sábado pasado  
eran esperados aquí.  
Se pudo averiguar, que  
los aviadores después de  
arrancar de la ciudad de  
Barranquilla, con rumbo  
al Istmo, se vieron en la  
necesidad de descender en  
Cartagena, debido al mal  
tiempo que hacía y que po-  
nía en grave peligro a los  
aviadores. Mejorado un  
tanto el tiempo, los avia-  
dores se hicieron al aire, ayer  
a la 1: 35 y después de un  
vuelo continuo de dos ho-  
ras y quince minutos, des-  
cendieron en la bahía de  
Colón con toda felicidad.  
Los hidroaviones que  
llegaron son el «Pacífico  
A- 22» y el «Atlántico A  
19» construidos de alumi-  
nio y capaz cada uno de  
desarrollar una velocidad  
de 100 millas por hora con

Los hidroaviones vienen  
tripulados por alemanes, de  
los cuales van cinco en  
cada aparato. No trajeron  
pasajeros ayer sino un co-  
rreo especial de cartas para  
el Presidente de la Repú-  
blica y otros altos funcio-  
narios del Presidente de  
Colombia.  
El Capitán Hammer, al  
comando de la expedición,  
ayer declaró que no lleva-  
ba prisa en el vuelo, cuyo  
único objeto es el de es-  
tudiar la mejor ruta para  
el establecimiento de un  
servicio permanente entre  
la República de Colombia,  
las Repúblicas Centro-  
Americanas y los Estados  
Unidos.  
Continuarán su viaje ha-  
cia al norte, el sábado  
cuando esperan hacerse  
al aire para el vuelo a  
Puerto Limón, República  
de Costa Rica.  
Durante su permanen-  
cia en el Istmo, los avia-  
dores serán los huéspedes  
especiales del personal  
del aerodromo Estadou-  
nidense de France Field.  
A su arribo ayer fueron,  
visitados por los repre-  
sentantes de los departa-  
mentos de Correo y Adua-  
na de la Zona del Canal,  
en cumplimiento de las  
formalidades legales de  
estos ramos de la admi-

nistración zoniana.  
La bienvenida a aguas  
istmeñas fué presentada  
por el Comité de recep-  
ción, nombrado para el ca-  
so por el Mayor Follett  
Bradley, comandante del  
aerodromo de France Field,  
yendo dicho comité a re-  
cibirlos en la bahía de Co-  
lón, adonde descendieron.

**Tipos de cambio**  
**Banco de Costa Rica**  
Nueva York ... 400 1/2  
Londres ... 390 1/2  
Paris ... 94  
España ... 289 1/2  
Italia ... 73  
Suiza ... 389 1/2  
Bélgica ... 91  
Berlín ... 400 1/2  
Amsterdam ... 40 1/2  
**Cambio Internacional**  
(Bolsa de Nueva York)  
(Cable de ayer)  
Londres ... 4 85  
Paris ... 4 69  
España ... 14,42  
Italia ... 3 63  
Suiza ... 19,40  
Bélgica ... 4 58

Talleres de LA OPINION  
Imprenta Minerva

**Nada más sabroso que lavarse  
y empolvarse con**  
**HENO DEL CAMPO**  
De venta en todas partes

**JABON** **POLVO**  
**HENO DEL CAMPO**  
«Dralle»  
Para el mundo elegante